Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2021, ch. 16 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 155, No 13 (2021-06-23)

B

16.12.2014.

14.12.2017

(25.03.2020)

Banque de développement du Canada, Loi sur la — 1995, ch. 28

(Business Development Bank of Canada Act)

Le ministre du Commerce international (TR/2019-129)

```
art. 2, 2014, ch. 39, art. 211
art. 5, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2010, ch. 12, art. 1660
art. 6, 2001, ch. 27, art. 208; 2006, ch. 9, art. 229; 2014,
  ch. 39, art. 212
art. 7, 2014, ch. 39, art. 213
art. 9, 2014, ch. 39, art. 214
art. 10, 2011, ch. 21, art. 4(A)
art. 11, 2011, ch. 21, art. 4(A); 2014, ch. 39, art. 215
art. 12, 2011, ch. 21, art. 4(A); 2014, ch. 39, art. 215
art. 13, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2011, ch. 21, art. 5(A);
  2014, ch. 39, art. 216(F)
art. 14, 2001, ch. 34, art. 9(F); 2011, ch. 21, art. 6; 2014,
  ch. 39, art. 217
art. 15, 2011, ch. 21, art. 7
art. 17, 2014, ch. 39, art. 218
art. 18, 2011, ch. 21, art. 8
art. 20, 2011, ch. 21, art. 9(A); 2014, ch. 39, art. 219
art. 22, 2011, ch. 21, art. 10
art. 23, 2009, ch. 2, art. 264; 2017, ch. 33, art. 260; 2020,
  ch. 5, art. 55
art. 28, 2014, ch. 39, art. 220(F)
art. 30, 2014, ch. 39, art. 221(F)
art. 31, 2000, ch. 12, art. 26
art. 32, 2001, ch. 34, art. 10
art. 33, 2001, ch. 34, art. 11
art. 37, 2011, ch. 21, art. 11(A); 2014, ch. 39, art. 222
art. 38, 2001, ch. 34, art. 12
art. 40, 2014, ch. 39, art. 223
annexe, 2011, ch. 21, art. 12(A)
dispositions transitoires, 1995, ch. 28, art. 42, 43
EEV, 1995, ch. 28 en vigueur à la sanction 13.07.95
EEV, 2000, ch. 12, art. 26 en vigueur 31.07.2000 voir
  TR/2000-76
EEV, 2001, ch. 27, art. 208 en vigueur 28.06.2002 voir
  TR/2002-97
EEV, 2001, ch. 34, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction
```

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir

EEV, 2006, ch. 9, art. 229 en vigueur à la sanction

EEV, 2009, ch. 2, art. 264 en vigueur à la sanction

EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1660 en

EEV, 2011, ch. 21, art. 4 à 12 en vigueur à la sanction

vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

18.12.2001

TR/2005-24

12.12.2006

12.03.2009

29.11.2011

Banque de l'infrastructure du Canada, Loi sur la — 2017, ch. 20, art. 403
(Canada Infrastructure Bank Act)

Le ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales (TR/2017-40) et pouvoirs du ministre des Finances voir art. 22 à 24

Dispositions transitoires, 2017, ch. 20, art. 34

EEV, 2017, ch. 20, art. 403 (art. 1 à 34) en vigueur à la sanction 22.06.2017.

EEV, 2014, ch. 39, art. 211 à 223 en vigueur à la sanction

EEV, 2017, ch. 33, art. 260 en vigueur à la sanction

EEV 2020, ch. 5, art. 55 en vigueur à la sanction

Banque de données concernant les délinquants

sexuels à risque élevé (infractions sexuelles

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection

EEV, 2015, ch. 23, art. 29 (sanction: 18.06.2015), les

Banque de la Colombie-Britannique, Loi sur la

poursuite des activités de la — 1986, ch. 47

(Bank of British Columbia Business Continuation Act)

dates fixées par décret voir art. 34 – Non en vigueur.

dispositions de la loi entrent en vigueur à la date ou aux

(High Risk Child Sex Offender Database Act)

visant les enfants), Loi sur la

2015, ch. 23, art. 29

Banque du Canada, Loi sur la
— L.R. (1985), ch. B-2

(Bank of Canada Act)

Le ministre des Finances

Le ministre des Finances

art. 2, 1999, ch. 28, art. 93, 2001, ch. 9, art. 185 **art. 4**, 2004, ch. 25, art. 5(A) **art. 5**, 2001, ch. 9, art. 186(A)

Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2 (suite)

- **art. 6,** 1997, ch. 15, art. 94; 2001, ch. 9, art. 187; 2003, ch. 22, art. 93(A); 2007, ch. 6, art. 392; 2010, ch. 12, art. 2110
- art. 8, 2001, ch. 9, art. 188
- art. 9, 2001, ch. 9, art. 189
- **art. 10,** 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5; 1997, ch. 15, art. 95; 1999, ch. 28, art. 94; 2001, ch. 9, art. 190; 2003, ch. 22, art. 94(A); 2007, ch. 6, art. 393; 2010, ch. 12, art. 2111; 2014, ch. 39, art. 374(F)
- art. 10.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 191
- art. 12, 2001, ch. 9, art. 192(A)
- art. 15, 1997, ch. 15, art. 96
- art. 16, 1997, ch. 15, art. 97; 2001, ch. 9, art. 193
- art. 18, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 6; 1997, ch. 15, art. 98; 1999, ch. 28, art. 95; 2001, ch. 4, art. 58, ch. 9, art. 194; 2004, ch. 25, art. 6(A); 2008, ch. 28, art. 146; 2014, ch. 20, art. 108, ch. 39, art. 266; 2016, ch. 12, art. 123; 2017, ch. 33, art. 185; 2018, ch. 12, art. 220
- art. 18.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 147
- **art. 19,** abrogé, 1991, ch. 46, art. 581; ajouté, 1997, ch. 15, art. 99; 2001, ch. 9, art. 195; 2008, ch. 28, art. 147
- art. 19.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 267
- art. 20, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 7; 1999, ch. 28, art. 96; 2001, ch. 9, art. 195
- **art. 22,** 1991, ch. 46, art. 582 et 583, ch. 48, al. 494*e*); 1997, ch. 15, art. 100; 1999, ch. 28, art. 97; 2001, ch. 9, art. 196; 2007, ch. 6, art. 394; 2012, ch. 5, art. 183
- art. 22.1, ajouté, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 85
- **art. 23,** 1997, ch. 15, art. 101; 2001, ch. 4, art. 59; 2010, ch. 12, art. 2112
- **art. 24,** 1997, ch. 15, art. 102; 2001, ch. 9, art. 197(A); 2016, ch. 12, art. 124
- art. 24.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 103
- art. 25, 2001, ch. 9, art. 198; 2018, ch. 12, art. 226
- art. 27, 2007, ch. 6, art. 395(A)
- art. 27.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 396
- **art. 29,** 1997, ch. 15, art. 104; 2001, ch. 9, art. 199; 2007, ch. 6, art. 397; 2012, ch. 5, art. 184
- art. 30, 1997, ch. 15, art. 105
- art. 30.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 200
- art. 31 à 33, 2001, ch. 9, art. 201
- art. 35, 1997, ch. 15, art. 106(A); 2001, ch. 4, art. 60(F)
- annexe, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3
- **annexe I,** 1997, ch. 15, art. 107; abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3
- **annexe II,** 1997, ch. 15, art. 108 à 110; abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3
- annexe III, abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3
- disposition de coordination, 2017, ch. 33, art. 187
- disposition générale, 2018, ch. 12, art. 225 (intertitre)
- EEV, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 85 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90
- EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR//92-92
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5 à 7 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1997, ch. 15, art. 94 et 96 à 110 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65; art. 95 en vigueur 01.03.98 *voir* TR/97-65

- EEV, 1999, ch. 28, art. 93 à 97 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 2001, ch. 4, art. 58 à 60 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 9, art. 185 à 202 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- EEV, 2003, ch. 22, art. 93 et 94 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 25, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2007, ch. 6, art. 392 à 397 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction: 18.06.2008), art. 146 et 147 en vigueur 05.08.2008 *voir* TR/2008-84
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 2110 à 2112 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99
- EEV, 2012, ch. 5 (sanction: 29.03.2012), art. 183 et 184 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36
- EEV, 2014, ch. 20, art. 108 en vigueur à la sanction 19.06,2014.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 374 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 266 et 267 (Section 22) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 303 Non en vigueur.
- EEV, 2016, ch. 12, art. 123 et 124 en vigueur à la sanction 15.12.2016.
- EEV, 2017, ch. 33, art. 185 et 187 en vigueur à la sanction 14.12.2017
- EEV, 2018, ch. 12, art. 225 et 226 en vigueur à la sanction 21.06.2018;
- art. 220 en vigueur 31.01.2020 voir TR/2020-13

Banque européenne *voir* Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l'

(European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act)

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46

(Bank Act)

Le ministre des Finances

Préambule, 2012, ch. 19, art. 525 PARTIE I :

art. 2, 1991, ch. 46, art. 572, ch. 47, al. 756(1)*a*), ch. 48, al.494*a*); 1992, ch. 51, art. 29; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 4,; 1993, ch. 34, art. 5(F), ch. 44, art. 22; 1998, ch. 30, al. 13*a*) et 15*a*); 1999, ch. 3, art. 14, ch. 3, art. 12, ann., n° 2; ch. 28, art. 1; 2000, ch. 12, art. 3; 2001, ch. 9, art. 35, ch. 27, art. 206; 2002, ch. 7, art. 81(A); 2005, ch. 54, art. 1; 2007, ch. 6, art. 1; 2010, ch. 12, art. 1894; ch. 25, art. 146; 2012, ch. 5, art. 2 et par. 223(2); 2014, ch. 39, art. 269; 2015, ch. 3, art. 5;

```
2016, ch. 7, art. 156; 2018, ch. 27, art. 315; 2020, ch. 1,
                                                                      art. 39.02, ajouté, 2016, ch. 7, art. 124
                                                                      art. 39.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 574; 1997, ch. 15, art. 4;
  art. 158
art. 2.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 2
                                                                         1999, ch. 28, art. 11; 2001, ch. 9, art. 50; 2007, ch. 6,
art. 2.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36
                                                                         art. 6; 2010, ch. 12, art. 1915
art. 2.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36; 2010, ch. 12, art. 1895
                                                                      art. 39.2, ajouté, 1997, ch. 15, art. 4; 2001, ch. 9, art. 50;
art. 2.4, ajouté, 2005, ch. 54, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1896
                                                                         2007, ch. 6, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1916
art. 3, 2001, ch. 9, art. 37; 2010, ch. 12, art. 1897
                                                                       art. 39.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1916
art. 4, 2001, ch. 9, art. 38
                                                                      art. 40, 1996, ch. 6, art. 1; 1997, ch. 15, art. 5; 1999, ch. 28,
art. 5, 2001, ch. 9, art. 38
                                                                         art. 12; 2001, ch. 9, art. 51; 2010, ch. 12, art. 1917
art. 6, 2001, ch. 9, art. 39
                                                                      art. 40.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1918
art. 7.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1898
                                                                      art. 41, 1996, ch. 6, art. 1; 2001, ch. 9, art. 52; 2007, ch. 6,
art. 8, 2001, ch. 9, art. 40; 2010, ch. 12, art. 1899
                                                                      art. 42, 1996, ch. 6, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1919
art. 9, 2001, ch. 9, art. 41; 2007, ch. 6, art. 2
                                                                      art. 43, 1999, ch. 28, art. 13
art. 9.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1900
art. 9.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1900
                                                                      art. 44, 1996, ch. 6, art. 3; 2001, ch. 9, art. 53
art. 10, 2010, ch. 12, art. 1901
                                                                      PARTIE IV:
art. 11, 1997, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 9, art. 42; abrogé,
                                                                      art. 45, 2010, ch. 12, art. 1921
                                                                      art. 46, 2001, ch. 9, art. 54; 2010, ch. 12, art. 1922
  2005, ch. 54, art. 3
art. 11.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 23; 1999, ch. 28, art. 3
                                                                      art. 47, 2010, ch. 12, art. 1923(F)
art. 12, 2001, ch. 9, art. 42.1
                                                                      art. 47.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 12.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1902
                                                                      art. 47.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 12.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1902
                                                                      art. 47.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 13, 1999, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 9, art. 43
                                                                      art. 47.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 14, 2001, ch. 9, art. 43; 2005, ch. 54, art. 4; 2007, ch. 6,
                                                                      art. 47.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  art. 3
                                                                      art. 47.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 14.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 5; 2005, ch. 54, art. 5
                                                                      art. 47.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
                                                                      art. 47.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 14.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 43.1
                                                                      art. 47.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 14.11, ajouté, 2020, ch. 1, art. 159
PARTIE II:
                                                                      art. 47.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 16, 1999, ch. 28, art. 6
                                                                      art. 47.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 18, 2010, ch. 12, art. 1903
                                                                      art. 47.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 19, 1993, ch. 34, art. 6(F); 1999, ch. 28, art. 7
                                                                      art. 47.13, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 20, 1999, ch. 28, art. 8; 2005, ch. 54, art. 6
                                                                      art. 47.14, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 21, 1997, ch. 15, art. 2; 1999, ch. 28, art. 9; 2001, ch. 9,
                                                                      art. 47.15, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  art. 44; 2006, ch. 4, art. 199; 2007, ch. 6, art. 4; ch. 29,
                                                                      art. 47.16, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
                                                                      art. 47.17, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  art. 144 et 150; 2012, ch. 5, art. 3; 2016, ch. 7, art. 118;
                                                                      art. 47.18, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  2018, ch. 12, art. 355
PARTIE III:
                                                                      art. 47.19, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 22, 2010, ch. 12, art. 1904
                                                                      art. 48, 2001, ch. 9, art. 55
art. 23, 2001, ch. 9, art. 45
                                                                      art. 50, 2010, ch. 12, art. 1925
art. 24, 1999, ch. 28, art. 10; 2001, ch. 9, art. 46
                                                                      art. 52, 2001, ch. 9, art. 56; 2010, ch. 12, art. 1926
art. 27, 2001, ch. 9, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1905
                                                                      art. 53, 2010, ch. 12, art. 1927
art. 28, 2005, ch. 54, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1906
                                                                      art. 54, 1996, ch. 6, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1928
art. 29, 1991, ch. 46, art. 573, ch. 47, par. 756(2); 2001,
                                                                      art. 54.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 57
  ch. 9, art. 48
                                                                      art. 55, 1997, ch. 15, art. 6; 1999, ch. 31, art. 9; 2001, ch. 9,
art. 31.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1907
                                                                         art. 58
art. 33, 1994, ch. 24, al. 34(1)b)(F); 2001, ch. 9, art. 49;
                                                                      art. 58, 2010, ch. 12, art. 1929
                                                                      PARTIE V:
  2010, ch. 12, art. 1908; 2014, ch. 39, art. 270
art. 34, 2010, ch. 12, art. 1909; 2014, ch. 39, art. 271
                                                                      art. 59, 2001, ch. 9, art. 59
art. 35, 2010, ch. 12, art. 1910(A)
                                                                      art. 60, 2010, ch. 12, art. 1930; 2012, ch. 5, art. 4
art. 35.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1911; 2014, ch. 39,
                                                                      art. 60.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1931
  art. 272; 2016, ch. 7, art. 123
                                                                      art. 60.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1931
art. 36, 2010, ch. 12, art. 1912(A)
                                                                      art. 61, 2001, ch. 9, art. 60; 2010, ch. 12, art. 1932
art. 37, 2014, ch. 39, art. 273
                                                                      art. 62, 2005, ch. 54, art. 8; 2007, ch. 6, art. 8(A); 2010,
art. 38, 2010, ch. 12, art. 1913
                                                                         ch. 12, art. 1933
art. 39, 1994, ch. 47, art. 14; 1997, ch. 15, art. 3; 2007,
                                                                       art. 66, 1997, ch. 15, art. 7; 2005, ch. 54, art. 9; 2010,
                                                                         ch. 12, art. 1934
  ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1914
art. 39.01, ajouté, 2016, ch. 7, art. 124
                                                                      art. 67, 2010, ch. 12, art. 1935
```

В

```
art. 70, 2010, ch. 12, art. 1936
                                                                     art. 156.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54,
art. 71, 2010, ch. 12, art. 1937
                                                                        art. 29; 2019, ch. 29, art. 89
art. 72, 2005, ch. 54, art. 10(F); 2010, ch. 12, art. 1938
                                                                     art. 156.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 30
art. 72.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 11 (Remarque: 2005,
                                                                     art. 156.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 31
  ch. 54, art. 11 abrogé par 2007, ch. 6, art. 386); ajouté,
  2007, ch. 6, art. 9
art. 73, 2010, ch. 12, art. 1939
art. 75, 2007, ch. 6, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1940
art. 76, 2010, ch. 12, art. 1941
art. 77, 2010, ch. 12, art. 1942
art. 78, 2010, ch. 12, art. 1943
                                                                        ch. 27, art. 316
art. 79, 2001, ch. 9, art. 61; 2007, ch. 6, art. 11; 2010,
  ch. 12, art. 1944
art. 79.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.4, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
                                                                        art. 162
art. 79.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 81, 2010, ch. 12, art. 1946
art. 85, 1999, ch. 31, art. 10
art. 86, 2005, ch. 54, art. 12
art. 88, 2005, ch. 54, art. 13
                                                                        2010, ch. 12, art. 1970
art. 93, 2001, ch. 9, art. 62(F); 2005, ch. 54, art. 14
art. 94, 2005, ch. 54, art. 15(A)
art. 96, 1991, ch. 46, art. 575
PARTIE VI:
art. 136, 2005, ch. 54, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1948
art. 137, 2005, ch. 54, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1949
art. 138, 2001, ch. 9, art. 63; 2005, ch. 54, art. 18; 2007,
  ch. 6, al. 132a); 2010, ch. 12, art. 1950; 2012, ch. 5, art. 5
  et par. 223(3)
                                                                     art. 172, 2001, ch. 9, art. 74
art. 139, 2005, ch. 54, art. 19; 2010, ch. 12, art. 1951
art. 140, 1997, ch. 15, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1952(A)
art. 141, 2010, ch. 12, art. 1953
art. 141.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1954
art. 142, 2001, ch. 9, art. 64(F); 2010, ch. 12, art. 1955
art. 143, 1997, ch. 15, art. 9; 2005, ch. 54, art. 20; 2010,
  ch. 12, art. 1956
art. 144, 2005, ch. 54, art. 21
                                                                        art. 1980
art. 144.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1957
art. 144.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1957
art. 145, 2001, ch. 9, art. 65; 2005, ch. 54, art. 22; 2010,
  ch. 12, art. 1958
art. 146, 2010, ch. 12, art. 1959
art. 148, 2001, ch. 9, art. 66
art. 149, 2010, ch. 12, art. 1960
art. 151, 2005, ch. 54, art. 23; 2010, ch. 12, art. 1961; 2019,
art. 152, 2005, ch. 54, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1962
art. 153, 2005, ch. 54, art. 25; 2010, ch. 12, art. 1963
art. 154, 2005, ch. 54, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1964
art. 155, 2010, ch. 12, art. 1965
art. 156.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 27
art. 156.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
art. 156.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
art. 156.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54,
  art. 28; 2019, ch. 29, art. 88
```

```
art. 156.071, ajouté, 2005, ch. 54, art. 31; 2019, ch. 29, art.
art. 156.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
art. 156.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 67; 2007, ch. 6,
  al. 132b); 2010, ch. 12, art. 1966; 2012, ch. 5, art. 6
art. 157, 1997, ch. 15, art. 11; 2001, ch. 9, art. 68(F); 2018,
art. 159, 2001, ch. 9, art. 69; 2007, ch. 6, art. 12
art. 159.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1967
art. 160, 1994, ch. 47, art. 15; 1997, ch. 15, art. 12; 2001,
  ch. 9, art. 70; 2010, ch. 12, art. 1968; 2012, ch. 19,
  art. 330, ch. 31, art. 109; 2013, ch. 40, art. 161
art. 160.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 71; abrogé, 2013, ch. 40,
art. 162.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1969
art. 163, [1997, ch. 15, art. 13 visait à modifier l'art. 163 en
  remplaçant le par. 163(2), mais cette modification a été
  abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 72];
art. 165, 2010, ch. 12, art. 1971
art. 165.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 32
art. 166, 2010, ch. 12, art. 1972
art. 168, 1997, ch. 15, art. 14; 2001, ch. 9, art. 73; 2005,
  ch. 54, art. 33; 2007, ch. 6, al. 132c); 2012, ch. 5, art. 7
art. 168.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1973
art. 170, 1997, ch. 15, art. 15; 2010, ch. 12, art. 1974
art. 171, 1997, ch. 15, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1975
art. 173, 2010, ch. 12, art. 1976
art. 174, 2010, ch. 12, art. 1977
art. 175, 1997, ch. 15, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1978
art. 176, 2010, ch. 12, art. 1978
art. 177, 2005, ch. 54, art. 34
art. 178, 2005, ch. 54, art. 35; 2010, ch. 12, art. 1979
art. 179.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 18; 2010, ch. 12,
art. 180, 1997, ch. 15, art. 19
art. 182, 2005, ch. 54, art. 36
art. 183, 2001, ch. 9, art. 75; 2013, ch. 33, art. 105
art. 183.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1981
art. 183.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 76
art. 184.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 20; 2005, ch. 54, art. 37
art. 186, 1997, ch. 15, art. 21; 2010, ch. 12, art. 1982
art. 188, 2010, ch. 12, art. 1983
art. 189, 2010, ch. 12, art. 1984(F)
art. 192, 2010, ch. 12, art. 1985
art. 192.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
```

```
art. 192.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
                                                                      art. 232, 1999, ch. 28, art. 15
art. 192.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
                                                                      art. 233, 2007, ch. 6, art. 16; 2010, ch. 12, art. 2004
art. 194, 1997, ch. 15, art. 22
                                                                      art. 234, 2010, ch. 12, art. 2005
art. 195, 1997, ch. 15, art. 23; 2001, ch. 9, art. 77
                                                                      art. 235, 2010, ch. 12, art. 2006
art. 195.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 317
                                                                      art. 237, 2005, ch. 54, art. 49
art. 196, 1997, ch. 15, art. 24
                                                                      art. 238, 1997, ch. 15, art. 29(A); 1999, ch. 28, art. 16; 2010,
                                                                         ch. 12, art. 2007
art. 198, 1997, ch. 15, art. 25; 2005, ch. 54, art. 38; 2010,
  ch. 12, art. 1987
                                                                      art. 239, 2001, ch. 9, art. 88; 2005, ch. 54, art. 50; 2010,
art. 198.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1988
                                                                         ch. 12, art. 2008; 2020, ch. 1, art. 160
art. 199, 1994, ch. 26, art. 4
                                                                      art. 240, 2005, ch. 54, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2009
art. 201, 2010, ch. 12, art. 1989
                                                                      art. 241, 2010, ch. 12, art. 2010(A)
art. 202, 2005, ch. 54, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1990
                                                                      art. 242, 2010, ch. 12, art. 2011
                                                                      art. 245, 2001, ch. 9, art. 89; 2005, ch. 54, art. 52; 2007,
art. 203, 1997, ch. 15, art. 26; 2005, ch. 54, art. 40
art. 204, 2001, ch. 9, art. 77.1(F); 2005, ch. 54, art. 41;
                                                                         ch. 6, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2012; 2020, ch. 1, art. 161
  2010, ch. 12, art. 1991
                                                                      art. 246, 2010, ch. 12, art. 2013
art. 205, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992
                                                                      art. 247, 2020, ch. 1, art. 162
art. 206, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992
                                                                      art. 248, 2001, ch. 9, art. 90; 2005, ch. 54, art. 53; 2010,
art. 207, 2005, ch. 54, art. 42(A); 2010, ch. 12, art. 1992
                                                                         ch. 12, art. 2014
                                                                      art. 251, 2020, ch. 1, art. 163
art. 208, 2010, ch. 12, art. 1993
art. 210, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2005, ch. 54, art. 43(A)
                                                                      art. 254.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 211, 2001, ch. 9, art. 78; 2005, ch. 54, art. 44
                                                                      art. 254.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 212, 2001, ch. 9, art. 79(F); 2005, ch. 54, art. 44
                                                                      art. 254.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 213, 2005, ch. 54, art. 45
                                                                      art. 254.4 ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 215, 2001, ch. 9, art. 80
                                                                      art. 254.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216, 2001, ch. 9, art. 81
                                                                      art. 254.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 256, 2005, ch. 54, art. 54
art. 216.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 257, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 258, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 259, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 260, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 261, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 262, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                      art. 263, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
art. 216.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 264, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 265, 2005, ch. 54, art. 55; 2010, ch. 12, art. 2016
                                                                      art. 266, 1997, ch. 15, art. 31; 2005, ch. 54, art. 56
art. 216.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
art. 216.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 267, 2005, ch. 54, art. 56
art. 216.13, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 267.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 32; abrogé, 2005, ch. 54,
art. 216.14, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995; 2012, ch. 5,
                                                                        art. 56
  par. 223(4)
                                                                      art. 268, 2005, ch. 54, art. 56
art. 217, 2001, ch. 9, art. 82; 2005, ch. 54, art. 46; 2007,
                                                                      art. 269, abrogé, 2005, ch. 54, art. 56
  ch. 6, art. 13; 2010, ch. 12, art. 1996
                                                                      art. 270, 2005, ch. 54, art. 57
                                                                      art. 271, 2005, ch. 54, art. 57; 2010, ch. 12, art. 2017
art. 221, 2001, ch. 9, art. 83
art. 223, 2001, ch. 9, art. 84; 2007, ch. 6, al. 132d); 2010,
                                                                      art. 271.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 57
  ch. 12, art. 1997; 2012, ch. 5, art. 8; 2014, ch. 39, art. 274
                                                                      art. 272, 2005, ch. 54, art. 57
art. 224, 2005, ch. 54, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1998
                                                                      art. 273, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 9
art. 225, 2007, ch. 6, art. 14; 2010, ch. 12, art. 1999(A)
                                                                      art. 273.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 10
art. 226, 2005, ch. 54, art. 48; 2010, ch. 12, art. 2000; 2014,
                                                                      art. 274, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 11
  ch. 39, art. 275
                                                                      art. 275, 1994, ch. 26, art. 5(F); 1999, ch. 31, art. 11; 2005,
art. 226.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2001
                                                                         ch. 54, art. 57
art. 227, 2010, ch. 12, art. 2002
                                                                      art. 276, 1999, ch. 31, art. 12; 2005, ch. 54, art. 57
art. 228, 2001, ch. 9, art. 85; 2010, ch. 12, art. 2003
                                                                      art. 277, 2005, ch. 54, art. 57
art. 229, 2014, ch. 39, art. 276; 2016, ch. 7, art. 125
                                                                      art. 278, 1996, ch. 6, art. 6; abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 229.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 86
                                                                      art. 279, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
                                                                      art. 280, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 230, 1991, ch. 46, art. 576; 1997, ch. 15, art. 27; 1999,
  ch. 28, art. 14; 2001, ch. 9, art. 87
                                                                      art. 281, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 231, 1994, ch. 47, art. 16; 1997, ch. 15, art. 28; 2007,
                                                                      art. 282, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
  ch. 6, art. 15; 2014, ch. 39, art. 277
                                                                      art. 283, 2000, ch. 12, art. 4; 2005, ch. 54, art. 58
```

```
art. 284, 2005, ch. 54, art. 59(F)
art. 285, 2005, ch. 54, art. 60
art. 286, 2005, ch. 54, art. 61
art. 286.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 61
art. 287, 2005, ch. 54, art. 62
art. 287.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 63
art. 288, 2005, ch. 54, art. 64
art. 289, 2005, ch. 54, art. 65
art. 290, 2005, ch. 54, art. 66
art. 291, 2005, ch. 54, art. 67
art. 292.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 68
art. 300, 1991, ch. 46, art. 577; 2007, ch. 6, art. 18
art. 307, 2001, ch. 9, art. 91
art. 308, 1997, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 9, art. 92; 2005,
  ch. 54, art. 69; 2010, ch. 12, art. 2018 et par. 2135(2);
  2017, ch. 26, sous-al. 62c)(i)
art. 309, 2005, ch. 54, art. 70
art. 310, 2010, ch. 12, art. 2019
art. 311, 1997, ch. 15, art. 34; 2005, ch. 54, art. 71; 2010,
  ch. 12, art. 2020 et par. 2135(4)
art. 312, 1997, ch. 15, art. 35; 2001, ch. 9, art. 93; 2010,
  ch. 12, art. 2021
art. 314, 2010, ch. 12, art. 2022
art. 315, 2001, ch. 9, art. 94; 2005, ch. 54, art. 72; 2010,
  ch. 12, art. 2023
art. 317, 2010, ch. 12, art. 2024
art. 318, 2010, ch. 12, art. 2025
art. 320, 2010, ch. 12, art. 2026
art. 321, 2005, ch. 54, art. 73; 2010, ch. 12, art. 2027
art. 323, 2010, ch. 12, art. 2028; 2017, ch. 26, sous-al. 62c)
art. 325, 1999, ch. 31, art. 13(F); 2010, ch. 12, art. 2029
art. 326, 2010, ch. 12, art. 2030
art. 327, 2010, ch. 12, art. 2031
art. 328, 2005, ch. 54, art. 74
art. 330, 1993, ch. 34, art. 7(F); 2018, ch. 27, art. 318
art. 332, 2010, ch. 12, art. 2032
art. 334, 2005, ch. 54, art. 75
art. 335, 2010, ch. 12, art. 2033
art. 336, 2010, ch. 12, art. 2034
art. 337, 2005, ch. 54, art. 76(F)
art. 338, 2010, ch. 12, art. 2035
art. 340, 1996, ch. 6, al. 167(1)a)
art. 342, 2010, ch. 12, art. 2036
art. 343, 2010, ch. 12, art. 2037
art. 344, 2010, ch. 12, art. 2038
art. 345, 2010, ch. 12, art. 2039
art. 349, 2005, ch. 54, art. 77(F); 2010, ch. 12, art. 2040
art. 350, 2010, ch. 12, art. 2041
art. 351, 2010, ch. 12, art. 2042
art. 353, 2010, ch. 12, art. 2043
art. 354, 2005, ch. 54, art. 78
art. 357, 2010, ch. 12, art. 2044
art. 359, 2010, ch. 12, art. 2045
art. 361, 2010, ch. 12, art. 2046
art. 362, 1999, ch. 28, art. 17
art. 363, 2010, ch. 12, art. 2047
art. 364, 2010, ch. 12, art. 2048
```

```
art. 366, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2010, ch. 12, art. 2049
art. 369, 2001, ch. 9, art. 95
PARTIE VII:
art. 370, 1991, ch. 48, al. 494b); 2001, ch. 9, art. 96; 2012,
  ch. 19, art. 331
art. 371, 2001, ch. 9, art. 97; 2010, ch. 12, art. 2050
art. 371.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 332
art. 372, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2051
art. 372.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 24; abrogé, 1994, ch. 47,
  art. 17; ajouté, 1997, ch. 15, art. 36; abrogé, 2001, ch. 9,
art. 373, 1994, ch. 47, art. 17; 1997, ch. 15, art. 37(A); 2001,
  ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 19; 2010, ch. 12, art. 2051
art. 373.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 38; abrogé, 1999, ch. 28,
  art. 18
art. 374, 1991, ch. 48, al. 494c); 2001, ch. 9, art. 98; 2007,
  ch. 6, al. 132e); 2010, ch. 12, art. 2052; 2012, ch. 5, art. 12
art. 374.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132f);
  2010, ch. 12, art. 2053; 2012, ch. 5, art. 13
art. 375, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132g); 2010,
  ch. 12, art. 2054; 2012, ch. 5, art. 14
art. 376, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132h); 2010,
  ch. 12, art. 2055; 2012, ch. 5, art. 15
art. 376.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6,
  al. 132i); 2010, ch. 12, art. 2056; 2012, ch. 5, art. 16
art. 376.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 578; 1997, ch. 15,
  art. 39; 1999, ch. 28, art. 19; 2001, ch. 9, art. 98; 2007,
  ch. 6, al. 132j); 2010, ch. 12, art. 2057; 2012, ch. 5, art. 17
art. 376.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132j);
  2010, ch. 12, art. 2058; 2012, ch. 5, art. 18
art. 377, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132k); 2010,
  ch. 12, art. 2059; 2012, ch. 5, art. 19
art. 377.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20;
  2010, ch. 12, art. 2060; 2012, ch. 5, art. 20
art. 377.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2061
art. 378, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2012,
  ch. 5, art. 21
art. 378.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 18; 2001, ch. 9, art. 98
art. 378.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
art. 379, 1997, ch. 15, art. 40; 2001, ch. 9, art. 98; 2010,
  ch. 12, art. 2062
art. 380, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 1321); 2010,
  ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 5, art. 22 et par. 223(12)
art. 380.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2062
art. 381, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062; 2012,
  ch. 31, art. 110 et par. 154(2)
art. 382, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132m); 2010,
  ch. 12, art. 2063; 2012, ch. 5, art. 23, ch. 31, art. 111
art. 382.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2064
art. 383, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132n); 2010,
  ch. 12, art. 2065; 2012, ch. 5, art. 24, ch. 31, art. 112
art. 384, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2066
art. 385, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 1320) et
  al. 133a); 2010, ch. 12, art. 2067; 2012, ch. 5, art. 25
art. 385.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132p);
  2012, ch. 5, art. 26
art. 386, 2001, ch. 9, art. 98
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 387, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132q) et 133b);
  2012, ch. 5, art. 27
art. 388, 1997, ch. 15, art. 41; 2001, ch. 9, art. 98
art. 389, 2001, ch. 9, art. 98
art. 390, 1999, ch. 28, art. 20; 2001, ch. 9, art. 98
art. 391, 2001, ch. 9, art. 98
art. 392, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2068
art. 393, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132r); 2012,
  ch. 5, art. 28
art. 393.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132s);
  2012, ch. 5, art. 29
art. 394, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132t); 2012,
  ch. 5, art. 30
art. 395, 2001, ch. 9, art. 98
art. 396, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132u); 2010,
  ch. 12, art. 2069; 2012, ch. 5, art. 31 et par. 223(14),
  ch. 31, art. 113
art. 396.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 25; abrogé, 1994, ch. 47,
  art. 19
art. 397, 1991, ch. 47, art. 757; 1993, ch. 44, art. 26; abrogé,
  1994, ch. 47, art. 19; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
art. 398, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 21(F)
art. 399, abrogé, 1994, ch. 47, art. 20; ajouté, 2001, ch. 9,
  art. 98; 2012, ch. 31, art. 114
art. 400, 1994, ch. 47, art. 21; 2001, ch. 9, art. 98; 2012,
  ch. 31, art. 115(A)
art. 401, abrogé, 1994, ch. 47, art. 22; ajouté, 2001, ch. 9,
  art. 98
art. 401.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
art. 401.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2070
art. 401.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12,
  art. 2071; 2012, ch. 5, art. 32 et par. 223(15), ch. 19,
  art. 333, ch. 31, art. 116 et par. 154(3)
art. 401.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12,
  art. 2072; 2012, ch. 5, art. 33 et par. 223(17), ch. 19,
  art. 334 et par. 348(2), ch. 31, art. 117 et 155
art. 402, 1999, ch. 28, art. 21; 2001, ch. 9, art. 99; 2010,
  ch. 12, art. 2073; 2012, ch. 31, art. 153(A)
art. 402.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 579; 2007, ch. 6, art. 22;
  2010, ch. 12, art. 2074
art. 403, 2010, ch. 12, art. 2075; 2012, ch. 31, art. 118
art. 405, 2010, ch. 12, art. 2076
art. 407, abrogé, 1994, ch. 47, art. 23
PARTIE VIII:
art. 409, 2009, ch. 2, art. 269(F)
art. 410, 1993, ch. 34, art. 8(F); 1997, ch. 15, art. 42; 2001,
  ch. 9, art. 100; 2018, ch. 12, art. 316
art. 411, 2001, ch. 9, art. 101; 2018, ch. 12, art. 317
art. 411.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 317
art. 413, 1997, ch. 15, art. 43; 1999, ch. 28, art. 21.1; 2001,
  ch. 9, art. 102; 2007, ch. 6, art. 23
art. 413.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 43; 2001, ch. 9, art. 103;
  2007, ch. 6, art. 24; 2012, ch. 5, art. 34; abrogé, 2018,
  ch. 27, art. 319
art. 413.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 25
```

art. 413.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 26

art. 414, 1997, ch. 15, art. 44; 2001, ch. 9, art. 105

art. 415.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 362

```
art. 415.2, ajouté, 2014, ch. 20, art. 210; 2016, ch. 7, art. 157
art. 415.3, ajouté, 2014, ch. 20, art. 210
art. 416, 1997, ch. 15, art. 45; 2012, ch. 19, art. 206
art. 417, 2001, ch. 9, art. 106
art. 418, 1997, ch. 15, art. 46; 2007, ch. 6, art. 27
art. 418.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 270; 2012, ch. 5,
  art. 35(A); 2018, ch. 27, art. 320
art. 419, 2001, ch. 9, art. 107
art. 419.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 107
art. 419.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 107
art. 421, 2002, ch. 9, art. 108
art. 422, 1993, ch. 44, art. 27; 2001, ch. 9, art. 109
art. 422.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1994, ch. 47, art. 24;
  1999, ch. 28, art. 22; 2001, ch. 9, art. 110
art. 422.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1999, ch. 28, art.22
art. 422.3, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47,
art. 422.4, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47,
  art. 25
art. 422.5, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47,
  art. 25
art. 423, abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
art. 424, abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
art. 425, 2012, ch. 5, art. 36
art. 426, 2012, ch. 5, art. 37
art. 427, 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 6, art. 6(A), ch. 28,
  art. 78, ann. III, art. 5; 1997, ch. 15, art. 47; 1998, ch. 36,
  art. 21; 2002, ch. 7, art. 82(A); 2004, ch. 25, art. 185;
  2007, ch. 6, art. 28; 2009, ch. 15, art. 13
art. 428, 2001, ch. 26, art. 275; 2012, ch. 5, art. 38
art. 430, 1992, ch. 27, art. 90
art. 436.1, ajouté, 2005, ch. 3, art. 10
art. 437, 2001, ch. 9, art. 111
art. 438, 1999, ch. 28, art. 23; 2007, ch. 6, art. 29
art. 439, 2007, ch. 6, art. 30
art. 439.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 113; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 321
art. 440, abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 441, 2001, ch. 9, art. 114; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 442, abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 443, 2012, ch. 5, art. 39; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 444, abrogé, 2001, ch. 9, art. 115; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 321
art. 445, 1997, ch. 15, art. 48; 2001, ch. 9, art. 116; abrogé,
  2018, ch. 27, art. 321
art. 445.01, 2010, ch. 25, art. 163; abrogé, 2018, ch. 27,
art. 446, 2012, ch. 5, art. 40; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 447, 2012, ch. 5, art. 40; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 448, 2001, ch. 9, art. 117; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 448.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 117; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 321
art. 448.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 117; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 321
art. 448.3, 2007, ch. 6, art. 31; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
art. 449, 1997, ch. 15, art. 49; 2001, ch. 9, art. 118; abrogé,
```

2018, ch. 27, art. 321

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 449.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 49; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
```

art. 450, 1997, ch. 15, art. 49; 2012, ch. 5, art. 41; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 451, abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 452, 1997, ch. 15, art. 50; 2012, ch. 5, art. 42; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 452.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 453, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 454, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 44; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 455, 1997, ch. 15, art. 52; 2001, ch. 9, art. 120; 2007, ch. 6, art. 32; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 455.01, ajouté, 2010, ch. 25, art. 147 et 163; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 455.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 121; 2009, ch. 23, art. 306; 2010, ch. 25, art. 148; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 456, 1997, ch. 15, art. 53; 2001, ch. 9, art. 122; 2012, ch. 5, art. 45; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 457, abrogé, 1999, ch. 31, art. 14; ajouté, 2007, ch. 6, art. 33; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 458, 1997, ch. 15, art. 54; 1999, ch. 28, art. 24; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 458.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 123; 2012, ch. 5, art. 46; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 458.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 34; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 458.3, ajouté, 2009, ch. 2, art. 271; 2012, ch. 5, art. 47; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 459, 1997, ch. 15, art. 55; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321 **art. 459.1,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 55; 1999, ch. 28, art. 24.1(F); 2001, ch. 9, art. 124; 2007, ch. 6, art. 35; 2012, ch. 5, art. 48; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 459.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 36; 2012, ch. 5, art. 49; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 459.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2012, ch. 5, art. 50; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 459.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 37; 2012, ch. 5, art. 51; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 459.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2010, ch. 25, art. 149; 2012, ch. 5, art. 52; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321 **art. 460,** 1999, ch. 28, art. 25(A)

art. 462, 2001, ch. 9, art. 126; 2005, ch. 19, art. 57

PARTIE IX:

art. 464, 1991, ch. 46, art. 603; 1993, ch. 34, art. 9(F); 1997, ch. 15, art. 56; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 38; 2010, ch. 12, art. 2077; 2018, ch. 27, art. 138

art. 465, 2001, ch. 9, art. 127

art. 465.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 139

art. 466, 1997, ch. 15, art. 57; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 39; 2013, ch. 40, art. 168; 2018, ch. 27, art. 140 **art. 467,** 2001, ch. 9, art. 127

art. 468, 1997, ch. 15, art. 58; 1999, ch. 28, art. 26; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 40 et al. 134*a*)(F); 2012, ch. 5, art. 53; 2018, ch. 12, art. 318, ch. 27, art. 131

art. 468.1, ajouté, 2018, ch. 12 art. 319

art. 469, 2001, ch. 9, art. 127

art. 470, 2001, ch. 9, art. 127

art. 471, 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 41

art. 472, 1997, ch. 15, art. 59; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 42

art. 473, 1997, ch. 15, art. 60; 2001, ch. 9, art. 127

art. 474, 1997, ch. 15, art. 61; 2001, ch. 9, art. 127

art. 475, 1997, ch. 15, art. 62; 2001, ch. 9, art. 127

art. 476, 2001, ch. 9, art. 127

art. 477, 2001, ch. 9, art. 127

art. 478, 1997, ch. 15, art. 63; 2001, ch. 9, art. 127

art. 479, 1997, ch. 15, art. 64; 2001, ch. 9, art. 127

art. 480, 2001, ch. 9, art. 127

art. 481, 1997, ch. 15, art. 65; 2001, ch. 9, art. 127

art. 482, 1997, ch. 15, art. 66; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 43

art. 483, 2001, ch. 9, art. 127

art. 484, 2001, ch. 9, art. 127

PARTIE X: 2016, ch. 7, art. 158 (titre)

art. 484.1, ajouté, 2016, ch. 7, art. 159

art. 485, 1996, ch. 6, art. 7; 2016, ch. 7, art. 160; 2017, c. 20, art. 111

art. 485.01, ajouté, 2016, ch. 7, art. 161

art. 485.02, ajouté, 2016, ch. 7, art. 162

PARTIE XI:

art. 485.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 67

art. 486, 1997, ch. 15, art. 68; 2000, ch. 12, al. 7*a*), *b*); 2010, ch. 12, art. 2078

art. 487, 1991, ch. 48, al. 494*d*); 1997, ch. 15, art. 69; 2001, ch. 9, art. 128; 2010, ch. 12, art. 2079; 2012, ch. 5, par. 223(19)

art. 488, 2007, ch. 6, art. 44

art. 494, 2007, ch. 6, art. 45

art. 495, 1997, ch. 15, art. 70; 2007, ch. 6, art. 46; 2018, ch. 12, art. 320

art. 495.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129

art. 495.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129

art. 495.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129; 2007, ch. 6, art. 47

art. 496, 1997, ch. 15, art. 71; 2000, ch. 12, art. 5, al. 7c), d)

art. 497, 1997, ch. 15, art. 72

art. 498, 1997, ch. 15, art. 73

art. 499, 1996, ch. 6, art. 8

art. 501, 2001, ch. 9, art. 130

art. 502, abrogé, 1997, ch. 15, art. 74

art. 503, abrogé, 1997, ch. 15, art. 74

art. 505, 1997, ch. 15, art. 75

art. 506, 2001, ch. 9, art. 131

PARTIE XII:

art. 507, 1997, ch. 15, art. 76; 1999, ch. 28, art. 27; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 48; 2012, ch. 5, art. 54; 2018, ch. 27, art. 141

art. 508, 1991, ch. 47, al. 756(1)*b*); 1993, ch. 44, art. 29; 1994, ch. 47, art. 26; 1999, ch. 28, art. 28; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 49

art. 509, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 49 **art. 509.1,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 49

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 510, 1996, ch. 6, art. 9; 1997, ch. 15, art. 77; 2001,
  ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 50
art. 510.01, ajouté, 2018, ch. 27, art. 142
art. 510.02, ajouté, 2018, ch. 27, art. 142
art. 510.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 51
art. 511, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 51
art. 512, 2001, ch. 9, art. 132
art. 513, 1997, ch. 15, art. 78; 1999, ch. 28, art. 29; 2001,
   ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 52
art. 514, 1997, ch. 15, art. 79; 2001, ch. 9, art. 132; abrogé,
   2007, ch. 6, art. 53
art. 515, abrogé, 1997, ch. 15, art. 80; ajouté, 2001, ch. 9,
   art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 53
art. 516, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
art. 517, abrogé, 1997, ch. 15, art. 81; ajouté, 2001, ch. 9,
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
art. 517.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6,
  art. 54(A)
art. 518, 1997, ch. 15, art. 82; 1999, ch. 28, art. 30; ch. 31,
  art. 15(F); 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 55
art. 519, 1997, ch. 15, art. 83; 1999, ch. 28, art. 31; 2001,
   ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 56
art. 519.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
art. 520, 1999, ch. 28, art. 32; 2001, ch. 9, art. 132; 2007,
   ch. 6, art. 56
art. 520.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
art. 521, 1997, ch. 15, art. 84; 1999, ch. 28, art. 33; 2001,
   ch. 9, art. 132
art. 522, 1997, ch. 15, art. 85; 1999, ch. 28, art. 34; 2001,
   ch. 9, art. 132
art. 522.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.011, ajouté, 2007, ch. 6, art. 57
art. 522.02, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 57
art. 522.03, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.04, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132 art. 522.05, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.06, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.07, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 58
art. 522.08, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 59;
   2012, ch. 5, art. 55; 2018, ch. 12, art. 321
art. 522.081, ajouté, 2018, ch. 12, art. 322
art. 522.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 60;
   2012, ch. 5, art. 56
art. 522.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 61
art. 522.11, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 62
art. 522.12, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.13, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.14, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 63
art. 522.15, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.16, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.17, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.18, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 64
art. 522.19, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 65;
   2012, ch. 5, art. 57
art. 522.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
```

art. 522.21, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 67;

art. 522.211, ajouté, 2007, ch. 6, art. 67; 2012, ch. 5, art. 59

2012, ch. 5, art. 58

```
art. 522.22, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 68;
  2018, ch. 12, art. 323
art. 522.23, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 69
art. 522.24, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.25, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 70
art. 522.26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
art. 522.27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
Section 7 (partie XII), abrogée, 2007, ch. 6, art. 72
art. 522.28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogée, 2007,
  ch. 6, art. 72
art. 522.29, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art.73
art. 522.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.33, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
PARTIE XII.01, ajoutée, 2007, ch. 6, art. 74
art. 522.34, ajouté, 2007, ch. 6, art. 74
PARTIE XII.1, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 35
art. 523, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 524, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (2); 2001, ch. 9,
  art. 133; 2018, ch. 27, art. 322
art. 524.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 134
art. 524.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 134
art. 525, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 526, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 135
art. 527, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 79
art. 528, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 80;
  2007, ch. 6, art. 75
art. 529, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 136;
  2007, ch. 6, art. 76
art. 530, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 137;
  2007, ch. 6, art. 77
art. 531, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 78
art. 532, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 79(A)
art. 533, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 80
art. 534, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 138
art. 535, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 81;
  2007, ch. 6, art. 81
art. 536, abrogé, 1996, ch. 6, art. 13; ajouté, 1999, ch. 28,
art. 537, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 538, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 2, art. 272(F)
art. 539, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35; 2001, ch. 9, art. 139; 2007, ch. 6, art. 82; 2018,
  ch. 12, art. 324
art. 539.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 140
art. 540, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35; 2001, ch. 9, art. 141 (Remarque: par. 141(2)
  abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6,
  art. 437); 2007, ch. 6, art. 83; 2012, ch. 5, art. 60; 2018,
  ch. 27, art. 323
art. 541, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35; 2018, ch. 27, art. 324
art. 541.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 542, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2014, ch. 39, art. 375
art. 543, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 142;
  2007, ch. 6, art. 84; 2018, ch. 12, art. 325
```

art. 543.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 325

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 544, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 545, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 85;
  2012, ch. 5, art. 61; 2018, ch. 27, art. 325
art. 546, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 143
art. 547, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 144
art. 548, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 549, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 19, art. 207
art. 550, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 145
art. 551, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 86
art. 552, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2001, ch. 9,
  art. 146; 2009, ch. 2, art. 273; 2012, ch. 5, art. 62(A);
  2018, ch. 27, art. 326
art. 553, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 553.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 147
art. 554, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (3)
art. 555, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 556, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 148
art. 557, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 87
art. 558, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 88
art. 559, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 560, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 150;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 561, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 562, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 63;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 563, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 564, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 151;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 565, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 566, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 566.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 89; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 567, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2001, ch. 9,
  art. 153; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 567.1, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(4); abrogé, 2018,
  ch. 27, art. 327
art. 568, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2012, ch. 5,
  art. 65; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 569, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27,
art. 570, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (5) à (7); 2012,
  ch. 5, art. 66; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 570.1, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(8); 2012, ch. 5,
  art. 67; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 571, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5,
  art. 67; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 572, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5,
  art. 68; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 573, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (9); 2001, ch. 9,
  art. 155; 2007, ch. 6, art. 90; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
```

art. 573.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 156; 2010, ch. 25,

art. 150; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327

```
art. 574, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (10); 2001, ch. 9,
  art. 157; 2012, ch. 5, art. 69; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 574.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 91; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 575, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (11) (1999,
  ch. 28, par. 35(11) remplacé par 2001, ch. 34, art. 6(F);
  2001, ch. 34, art. 6(F); abrogé, 2018, ch. 27, art. 327;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 575.1, 2009, ch. 2, art. 274; 2012, ch. 5, art. 70; abrogé,
  2018, ch. 27, art. 327
art. 576, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27,
art. 576.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 158;
  2007, ch. 6, art. 92; 2012, ch. 5, art. 71; abrogé, 2018,
  ch. 27, art. 327
art. 576.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 159; 2007, ch. 6, art. 93;
  2012, ch. 5, art. 72; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 576.3, ajouté, 2012, ch. 5, art. 73; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 577, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 578, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 579, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 160;
  2005, ch. 19, art. 58
art. 580, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 581, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 582, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 161
art. 583, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 584, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 585, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 82;
  2007, ch. 6, art. 94
art. 586, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 587, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 588, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 589, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 590, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 591, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 592, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 593, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 594, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 162
art. 595, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 596, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 597, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 163;
  2020, ch. 1, art. 164
art. 598, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 95;
  2020, ch. 1, art. 165
art. 599, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 96
art. 600, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 601, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 97
art. 602, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
art. 603, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 98
art. 604, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 98
art. 605, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 606, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 164;
  2007, ch. 6, art. 99
art. 607, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

art. 608, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6, art. 100; ajouté, 2015, ch. 36, art. 233 art. 608.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 169 art. 609, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 610, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 611, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2018, ch. 27, art. 328 art. 612, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 165 art. 613, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 166; 2012, ch. 5, art. 74 art. 614, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 614.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 167 art. 615, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 616, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 168 art. 617, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 617.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 169 art. 617.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 169 art. 618, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 619, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 170; 2007, ch. 6, art. 101 art. 620, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 621, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 622, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 623, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 624, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 625, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 626, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35 art. 627, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 171 PARTIE XII.2, ajoutée 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.01 à 627.09, ajoutés 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.11 à 627.19, ajoutés 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.21 à 627.29, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.3, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.31 à 627.39, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.4, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.41 à 627.49, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.5, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.51 à 627.59, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.6, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.61 à 627.69, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.7, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.71 à 627.79, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.8, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.81 à 627.89, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.9, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.91 à 627.99, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329 art. 627.991 à 627.998, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329 **PARTIE XIII:** art. 628, (ancien 523) 1997, ch. 15, art. 86; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36 art. 629, (ancien 524) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102 art. 630, (ancien 525) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102 art. 631, (ancien 526) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15, art. 87; 1999, ch. 28, art. 37; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102

art. 632, (ancien 527) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38

art. 633, (ancien 528) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38; 2001, ch. 9, art. 173 art. 634, (ancien 529) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 39; 2001, ch. 9, art. 173 art. 634.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 75 art. 635, (ancien 530) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 40 art. 636, (ancien 531) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15, art. 87; 1999, ch. 28, art. 41; 2001, ch. 9, art. 174; 2007, ch. 6, art. 103 art. 637, (ancien 531.1) ajouté et renuméroté, 1999, ch. 28, art. 42 art. 638, (ancien 532) 1996, ch. 6, art. 11; 1999, ch. 28, art. 43; abrogé, 2007, ch. 6, art. 104; ajouté, 2015, c. 36, art. 234 art. 638.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 170 art. 639, (ancien 532.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44 art. 640, (ancien 532.2) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44 art. 641, (ancien 532.3) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; 1999, ch. 28, art. 45; 2018, ch. 27, art. 330 art. 642, (ancien 532.4) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 175 art. 643, (ancien 533) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 176; 2012, ch. 5, art. 76 art. 644, (ancien 534) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46 art. 644.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 177 art. 645, (ancien 535) 1999, ch. 28, art. 47 art. 646, (ancien 537) 1999, ch. 28, art. 48; 2001, ch. 9, art. 646.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 179 art. 647, (ancien 537.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 14; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 9, art. 180; 2010, ch. 12, art. 2080 art. 647.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 181 art. 648, (ancien 538) 1996, ch. 6, art. 15; 1997, ch. 15, art. 88; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 50; 2001, ch. 9, art. 182 art. 649, (ancien 542) 1996, ch. 6, art. 17; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2081 art. 650, (ancien 543) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52 art. 651, (ancien 543.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52 art. 652, (ancien 544) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 53 art. 653, (ancien 545) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 54 art. 654, (ancien 546) 1996, ch. 6, art. 18; 1999, ch. 28, art. 55 art. 655, (ancien 547) 1996, ch. 6, art. 19(A); 1999, ch. 28, art. 56; 2010, ch. 12, art. 2082 art. 656, (ancien 548) 1999, ch. 28, art. 57

PARTIE XIV, 2010, ch. 25, art. 151:

2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 151

2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 152

art. 657, (ancien 549) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 58;

art. 658, (ancien 550) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59;

В

```
art. 659. (ancien 551) renuméroté, 1999. ch. 28. art. 59:
  2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 153; 2018, ch. 27,
art. 660, (ancien 552) 1999, ch. 28, art. 60; 2001, ch. 9,
  art. 183
art. 661, (ancien 553) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61;
  2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 154
art. 661.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 332
art. 661.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 332
PARTIE XV:
art. 662, (ancien 554) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 663, (ancien 555) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 664, (ancien 555.1) ajouté, 1997, ch. 15, art. 89;
  renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
art. 665, (ancien 556) 1999, ch. 28, art. 62; 2001, ch. 9,
  art. 183
art. 666, (ancien 557) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 667, (ancien 558) 1991, ch. 46, art. 580; 1996, ch. 6,
  art. 20; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9,
  art. 183
art. 668, (ancien 559) 1997, ch. 15, art. 90; renuméroté,
  1999, ch. 28, art. 64; ch. 31, art. 16(F); 2001, ch. 9,
art. 669, (ancien 560) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65;
  2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 83
art. 670, (ancien 561) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65;
  2001, ch. 9, art. 183; 2006, ch. 4, art. 199.1; 2007, ch. 6,
  art. 105; 2007, ch. 29, art. 145 et 150; 2012, ch. 5, art. 77;
  2016, ch. 7, art. 119; 2018, ch. 12, art. 356
art. 671, (ancien 562) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9,
  art. 183
art. 672, (ancien 563) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9,
  art. 183
art. 673, (ancien 564) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 67;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 674, (ancien 565) 1997, ch. 15, art. 91; renuméroté,
  1999, ch. 28, art. 68; 2001, ch. 9, art. 183
art. 675, (ancien 566) 1997, ch. 15, art. 92; 1999, ch. 28,
  art. 69; 2000, ch. 12, art. 6; 2001, ch. 9, art. 183
art. 676, (ancien 567) 1997, ch. 15, art. 93; 1999, ch. 28,
  art. 70; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 84
art. 677, (ancien 568) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 71;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 678, (ancien 569) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 72;
  2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 106
art. 679, (ancien 570) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 680, (ancien 571) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73;
  2001, ch. 9, art. 183
art. 681, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 682, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2083
art. 683, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 684, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 685, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 686, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                  art. 739, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
```

```
art. 687, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 688, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 107
art. 689, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 108
art. 690, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 691, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 692, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 693, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 694, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 109
art. 695, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 696, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 697, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 698, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 699, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 85
art. 700, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 701, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 702, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 703, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 704, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 705, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 706, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 86;
  2007, ch. 6, art. 110(A)
art. 707, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 708, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 709, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 710, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 87
art. 711, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 712, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 713, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 714, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 715, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 716, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 88(F)
art. 716.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 89 (Remarque: 2005,
  ch. 54, art. 89 abrogé par 2007, ch. 6, art. 387); ajouté,
  2007, ch. 6, art. 111
art. 717, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 718, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 112
art. 719, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 720, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 721, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 722, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 113
art. 723, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 724, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 90
art. 725, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 91
art. 726, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 92
art. 727, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 93;
  2007, ch. 6, al. 132v); 2012, ch. 5, art. 78
art. 728, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 94
art. 729, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 730, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 731, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 732, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 95
art. 733, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 96
art. 734, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 97
art. 735, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 736, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 737, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 738, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 740, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 98
                                                                       art. 794, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54,
art. 741, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 99
                                                                          art. 113(A)
art. 742, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 100
                                                                       art. 795, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 743, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 101
                                                                       art. 796, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 744, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 797, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2004, ch. 25, art. 186;
art. 745, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          2005, ch. 54, art. 114(A)
art. 746, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 102
                                                                       art. 798, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
art. 747, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 799, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
art. 748, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 800, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 116
art. 749, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 114
                                                                       art. 801, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 750, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 335,
                                                                       art. 802, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 803, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132x);
  ch. 31, art. 119; 2013, ch. 40, art. 163
                                                                          2010, ch. 12, art. 2084; 2012, ch. 5, art. 80
art. 751, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 752, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 804, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 117
art. 753, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 805, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 115
art. 753.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 103
                                                                       art. 806, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 118
art. 754, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 807, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 755, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 808, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 809, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 756, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 104;
  2007, ch. 6, al. 132w); 2012, ch. 5, art. 79
                                                                       art. 810, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 757, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 811, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 758, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 812, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 116
art. 759, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 813, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 760, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 1
                                                                       art. 814, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 119
art. 761, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 815, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 762, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 816, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 120;
art. 763, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          2020, ch. 1, art. 166
art. 764, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 817, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 121
art. 765, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 105
                                                                       art. 818, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 766, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 106
                                                                       art. 819, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 767, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 820, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 768, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 821, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 769, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 822, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 122;
art. 770, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          2007, ch. 6, art. 117; 2020, ch. 1, art. 167
art. 771, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 107
                                                                       art. 823, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 772, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2013, ch. 33, art. 106
                                                                       art. 824, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2020, ch. 1, art. 168
art. 773, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 825, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 123
art. 774, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 108
                                                                       art. 826, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 775, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 827, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 776, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 828, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2020, ch. 1, art. 169
art. 777, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 829, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 778, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 830, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 779, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 831, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 780, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 832, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 781, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 833, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
art. 782, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 834, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
art. 783, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 835, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
art. 784, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 835.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 124
art. 785, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 109
                                                                       art. 836, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 125
art. 786, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 837, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 787, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 838, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 788, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 839, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 789, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 110
                                                                       art. 840, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 126;
art. 790, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 111
                                                                          2017, ch. 26, sous-al. 62c)(iii)
art. 791, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
                                                                       art. 841, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 127
art. 792, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
                                                                       art. 842, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 793, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
                                                                       art. 843, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 128
```

art. 844, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183

```
art. 845, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 846, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 847, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 129
art. 848, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 849, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 850, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 851, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 852, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 853, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 130
art. 854, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 855, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2017, ch. 26, sous-
  al. 62c)(iv)
art. 856, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 857, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 858, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 859, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 860, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 131
art. 861, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 862, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 863, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 864, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 865, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 866, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 867, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 868, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 869, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 870, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 871, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 872, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 873, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 336
art. 874, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 875, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 118
art. 876, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132y);
  2012, ch. 5, art. 81
art. 877, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z);
  2012, ch. 5, art. 82
art. 878, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.1); 2012, ch. 5, art. 83
art. 879, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.2); 2012, ch. 5, art. 84
art. 879.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.3); 2012, ch. 5, art. 85
art. 880, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
al. 132z.4); 2012, ch. 5, art. 86
art. 881, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.4); 2012, ch. 5, art. 86
art. 882, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.5); 2012, ch. 5, art. 87
art. 883, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 119;
  2012, ch. 5, art. 88
art. 884, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.6); 2012, ch. 5, art. 88
art. 885, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 886, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 887, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 888, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.7); 2012, ch. 5, art. 89
art. 889, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 120
```

```
art. 890, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.8); 2012, ch. 5, art. 90, ch. 31, art. 121
art. 891, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.9); 2012, ch. 5, art. 91, ch. 31, art. 122
art. 892, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 893, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.10), z.11) et 133c); 2012, ch. 5, art. 92
art. 894, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.12); 2012, ch. 5, art. 93
art. 895, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 896, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.13) et 133d); 2012, ch. 5, art. 94
art. 897, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 898, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 899, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 900, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 901, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 902, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.14); 2012, ch. 5, art. 95
art. 903, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.15); 2012, ch. 5, art. 96
art. 904, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.16); 2012, ch. 5, art. 97
art. 905, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 906, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6,
  al. 132z.17); 2012, ch. 5, art. 98, ch. 31, art. 123
art. 907, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 908, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 120(F)
art. 909, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 124
art. 910, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31,
  art. 125(A)
art. 911, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 912, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 913, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 99,
  ch. 19, art. 337, ch. 31, art. 126
art. 914, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 100,
  ch. 19, art. 338, ch. 31, art. 127
art. 915, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 916, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31,
  art. 128(F)
art. 917, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 129
art. 918, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 919, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 920, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 921, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 922, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 923, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 924, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 925, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 926, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 927, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 927.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 143
art. 928, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 121;
  2013, ch. 40, art. 169; 2018, ch. 27, art. 144
art. 929, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 930, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 122 et
  al. 134b)(F); 2012, ch. 5, art. 101; 2018, ch. 12, art. 326,
  ch. 27, art. 132
```

```
art. 930.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 327
                                                                      art. 973.05, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 931, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 973.06, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 932, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 973.07, ajouté, 2012, ch. 5, art. 102
art. 933, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 123
                                                                      art. 973.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 934, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 973.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 275; 2010, ch. 12,
                                                                        art. 2090; 2016, ch. 7, art. 175
art. 935, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 936, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 974, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 155;
art. 937, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                        2018, ch. 27, art. 333
art. 938, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 975, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 939, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 976, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 126;
art. 940, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                        2010, ch. 12, art. 2091
art. 941, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 976.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 127; 2012, ch. 5, art. 103
art. 942, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 977, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 130
art. 943, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 978, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 135;
art. 944, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 124
                                                                        2010, ch. 12, art. 2092
art. 945, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 979, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 946, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      PARTIE XVI.1, ajoutée, 2018, ch. 27, art. 334
art. 947, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 979.1 à 979.4, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 334
art. 948, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      PARTIE XVII, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 183
art. 949, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 980, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 950, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 980.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 128
art. 951, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 981, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 952, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 982, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 953, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 983, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 129;
art. 954, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                        2010, ch. 12, art. 2093; 2018, ch. 12, art. 352
art. 955, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 984, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 956, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 985, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 136
                                                                      art. 986, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 956.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 235
art. 956.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 171
                                                                      art. 987, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 957, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 988, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 958, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 989, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 130
art. 959, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 989.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 353
art. 960, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 989.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 353
art. 961, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 989.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 353
art. 962, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 990, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 137
art. 963, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 991, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 964, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      PARTIE XVIII, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 138
PARTIE XVI, (ancien 572 - 605), abrogée, 1999, ch. 28,
                                                                      art. 992, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
  art. 74; ajoutée (965 - 991), 2001, ch. 9, art. 183;
                                                                      art. 993, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
  (art. 964.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132)
                                                                      art. 994, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 964.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132
                                                                      art. 995, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138; 2018, ch. 27, art. 153
art. 965, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2085
                                                                      art. 996, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
                                                                      art. 997, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 966, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 998, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 967, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 133;
                                                                      art. 999, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
  2010, ch. 12, art. 2086
art. 968, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 1000, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
                                                                      art. 1001, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 969, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2087
art. 970, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54,
                                                                      art. 1002, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
  art. 134(F); 2010, ch. 12, art. 2088
                                                                      art. 1003, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 971, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 1004, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 972, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                      art. 1005, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 973, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 125
                                                                      annexe I, Gazette du Canada, partie I, vol. 127, No. 8,
art. 973.01, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12,
                                                                        p. 463, 20.02.93; Gazette du Canada, partie I, vol. 128,
  art. 2089
                                                                        nº 8, p. 1128, 19.02.94; Gazette du Canada, partie I,
art. 973.02, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12,
                                                                        vol. 129, nº 7, p. 360, 18.02.95; Gazette du Canada, partie
  art. 1858
                                                                        I, vol. 130, nº 16, p. 1123, 20.04.96; Gazette du Canada,
art. 973.03, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
                                                                        partie I, vol. 131, no. 8, p. 539, 22.02.97; Gazette du
art. 973.04, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
                                                                        Canada, partie I, vol. 132, nº 9, p. 441, 28.02.98; Gazette
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

du Canada, partie I, vol. 133, nº 7, p. 393, 13.02.99; Gazette du Canada, partie I, vol. 134, nº 9, p. 600, 26.02.2000; Gazette du Canada, partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, Nº 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, Nº 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, Nº 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, Nº 10, p. 842, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, Nº 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 147, Nº 7, p. 208, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 148, No 13, p. 748, 29.03.2014, telle que modifiée au 31.12.2013; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 149, No 11, p. 522, 14.03.2015, telle que modifiée au 31.12.2014; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 150, Nº 10, p. 651, 05.03.2016, telle que modifiée au 31.12.2015; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, Nº 13, p. 1500, 05.04.2017, telle que modifiée au 31.12.2016; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 152, Nº 9, p. 753, 03.03.2018, telle que modifiée au 31.12.2017

annexe II, Gazette du Canada, partie I, vol. 126, nº 23, p. 1565, 06.06.92; Gazette du Canada, partie I, vol. 127, nº. 8, p. 465, 20.02.93; Gazette du Canada, partie I, vol. 128, nº 8, p. 1128, 19.02.94; Gazette du Canada, partie I, vol. 129, nº 7, p. 360, 18.02.95; Gazette du Canada, partie I, vol. 130, nº 16, p. 1123, 20.04.96; Gazette du Canada, partie I, vol. 131, nº. 8, p. 539, 22.02.97; Gazette du Canada, partie I, vol. 132, nº 9, p. 441, 28.02.98; Gazette du Canada, partie I, vol. 133, nº 7, p. 393, 13.02.99; Gazette du Canada, partie I, vol. 134, nº 9, p. 600, 26.02.2000; Gazette du Canada partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I. vol. 140, nº 25, p. 1760. 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14,

p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, No 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, Nº 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, Nº 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, Nº 10, p. 843, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, No 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 147, Nº 7, p. 209, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 148, Nº 13, p. 749, 29.03.2014, telle que modifiée au 31.12.2013; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 149, Nº 11, p. 523, 14.03.2015, telle que modifiée au 31.12.2014; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 150, No 10, pp. 651-652, 05.03.2016, telle que modifiée au 31.12.2015; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, No 13, p. 1501, 05.04.2017, telle que modifiée au 31.12.2016; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 152, No 9, pp. 753-754, 03.03.2018, telle que modifiée au 31.12.2017

annexe III, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 75; Gazette du Canada partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003 prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006); Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, 07.04.2007, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, Nº 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, Nº 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, No 8, p. 233-234, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, No 10, p. 844, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, Nº 8, p. 362, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 147, Nº 7, p. 210, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 148, Nº 13, p. 749, 29.03.2014, telle que modifiée au 31.12.2013; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 149, No 11, p. 524, 14.03.2015, telle que modifiée au 31.12.2014; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 150, No 10, pp. 652-653, 05.03.2016, telle que modifiée au 31.12.2015; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, No 13, p. 1501-1503, 05.04.2017, telle que modifiée au 31.12.2016; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 152, Nº 9, pp. 755-756, 03.03.2018, telle que modifiée au 31.12.2017

annexe IV, ajoutée, 2020, ch. 1, art. 170 disposition de coordination, 2004, ch. 25, art. 206

- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150 disposition de coordination, 2010, ch. 12, art. 2135
- disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 163
- dispositions de coordination, 2012, ch. 5, par. 223(1) à (19) et 224(1) à (3)
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 348
- dispositions de coordination, 2012, ch. 31, art. 154 et 155 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 112, 119, 149, 152, 154 et 172
- disposition générale, 2007, ch. 6, art. 66
- dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1920, 1947 et 1994 disposition générale, 2018, ch. 27, art. 321 et 327 (intertitres)
- disposition transitoire, 1991, ch. 46, par. 605(3)
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 2015, ch. 36, art. 240 à 242 et 247 à 249
- disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 335
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 28, par. 35(2)-(11), art. 179
- EEV, 1991, ch. 46, *sauf* par. 245(1) et (2) et par. 605(3), en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90; par. 245(1) et (2) en vigueur 01.12.92 *voir* par. 605(2); par. 605(3) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* par. 605(4)
- EEV, 1991, ch. 47, art. 756 et 757 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763
- EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194
- EEV, 1992, ch. 51, art. 29 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 6, art. 6 en vigueur 01.04.93 *voir* TR/93-55
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 5 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79; ann. III, art. 4, abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2
- EEV, 1993, ch. 34, art. 5(F) à 9(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 22 à 29 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 4, 5(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 14 à 26 en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5
- EEV, 1996, ch. 6, art. 1 à 20 et 167 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15,
- art. 2 en vigueur à la sanction 25.04.97;
- art. 1, 3 à 12, 15 à 17, 22 à 42, 44, 46, 48, 56 à 83 et 85 à 93 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
- art. 459 de la *Loi sur les* banques, édicté par l'art. 55 de cette loi, en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
- art. 13 a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001,
 ch. 9, art. 72, qui est entré en vigueur le 24.10.2001;
- art. 14, 18, 21 et 84 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-65;
- art. 19 et 20 en vigueur 01.01.98 voir TR/97-65;

- art. 45 de la Loi et l'art. 459.1 de la Loi sur les banques, édicté par l'art. 55 de la Loi en vigueur 30.09.98 voir TR/98-98
- art. 43 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117
- art. 49 à 54 en vigueur 01.09.2001 voir TR/2001-41
- art. 47 en vigueur 01.10.2007 *voir* TR/2007-90
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13*a*) et 15*a*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1998, ch. 36, art. 21 en vigueur à la sanction 10.12.98
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., no 2 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 14 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 1 à 21, 22 à 75, 179 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70; art. 21.1 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-118
- EEV, 1999, ch. 31, art. 9 à 16 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 3 à 7 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 9,
- par. 120(2), 122(2), 155(2) et 157(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;
- art. 35 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 184 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- art. 107 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181
- par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15
- Voir aussi art. 594.
- EEV, 2001, ch. 26, art. 275 en vigueur 01.07, 2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 27, art. 206 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, par. 6(1) réputé entré en vigueur 17.06.99 *voir* par. 6(2)
- EEV, 2002, ch. 7, art. 81 et 82 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2004, ch. 25, art. 185, 186 et 206 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 3, art. 10 en vigueur 14.04.2008 *voir* TR/2008-36
- EEV, 2005, ch. 19, art. 57 et 58 en vigueur à la sanction 13.05.2005
- EEV, 2005, ch. 54,
- la définition « mineur » à l'art. 2 de la Loi sur les banques, édictée par le par. 1(2), art. 4 à 10, par. 14(2), art. 15, 33 à 35 et 42 à 49, 52, 70, 74 à 81 et 83 à 88, 101, 104 à 106 et 113 à 119, 122, 127, 132 à 137 et 139 en vigueur 27.04.2006 voir TR/2006-68;
- les définitions de « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » à l'art. 2 de la *Loi sur les banques*, édictées par le par. 1(2), par. 1(3), art. 2, 3, 12 et 13, par. 14(1), art. 16 à 26, par. 27(1) et (3), art. 28, 30 à 32, 36 à 41, 50, 51, 53 à 68, 72, 73, 82, 90 à 100, 103, 107 à 112, 120, 121, 123 à 125 et 129 à 131 en vigueur 28.11.2006 voir TR/2006-140;

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

- art. 69, 71, 126, 128 et 138 en vigueur 01.06.2011 voir
 DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement;
- art. 11 et 89 abrogés par 2007, ch. 6, art. 386 et 387
- par. 1(1) et art. 29 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2018 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi Gazette du Canada, Partie I, Vol. 153, nº 7, p.373
- par. 27(2) et 102 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 453 – Non en vigueur
- abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2018 voir 2008, ch. 20, art. 3 (Loi sur l'abrogation des lois), voir aussi Gazette du Canada, Partie I, Vol. 153, no 7, p.373
- EEV, 2006, ch. 4, art. 199 et 199.1 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 6,
- art. 1 à 8, 10 à 23, 25 à 27 et 29, le par. 30(2), le passage du par. 439(3) précédant l'al. *a*) et l'al. 439(3)*b*) de la *Loi sur les banques*, édictés par le par. 30(3), les art. 32 et 34 à 47, le par. 48(3), les art. 57, 75 à 82, 84, 86 et 87 et le par. 88(2), le passage du par. 558(3) précédant l'al. *a*) et l'al. 558(3)*b*) de la *Loi sur les banques*, édictés par le par. 88(3), les art. 90, 92 à 110, 112 à 128 et 130 à 134 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49
- art. 9, 24, 49, 67, 68, 111, 386 et 387 en vigueur 08.03.2008 *voir* TR/2008-33
- par. 48(1), (2), (4) et (5), art. 50 à 56, 58 à 66 et 69 à 74 et 129 en vigueur 19.05.2008 *voir* TR/2008-58
- art. 83 et 437 en vigueur 19.02.2009 *voir* TR/2009-15
- art. 31, 33, 85, 89 et 91 en vigueur 01.11.2011 voir TR/2011-28
- art. 28, par. 30(1), al. 439(3)a) de la *Loi sur les banques*, édicté par le par. 30(3), par. 88(1), al. 558(3)a) de la *Loi sur les banques*, édicté par le par. 88(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 452 Non en vigueur
- EEV, 2007, ch. 29, art. 144, 145 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 144 et 145 abrogés et réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir* art. 150
- EEV, 2009, ch. 2, art. 269, 271, 272, 274 et 275 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 270 et 273 en vigueur 01.07.2010 *voir* TR/2010-31
- EEV, 2009, ch. 15, art. 13 en vigueur à la sanction 18.06.2009
- EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 306 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1858 et 2135 en vigueur à la sanction 12.07.2010; par. 2018(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 2135(2); art. 1894 à 2017, par. 2018(1), (2) et (4) et art. 2019 à 2093 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99
- EEV, 2010, ch. 25, art. 163 en vigueur à la sanction 15.12.2010 *mais* applicable 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 146 à 148 et 150 à 155 en vigueur 02.09.2013 *voir* TR/2013-32

- EEV, 2012, ch. 5, art. 3, 77 et 223 en vigueur à la sanction 29.03.2012;
- art. 2, 4 à 8, 12 à 45, 47 à 53, 55, 60 à 76 et 78 à 103 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36;
- art. 9 à 11 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99 et par. 225(2);
- art. 46 en vigueur 13.03.2013 *voir* TR/2013-22;
- art. 54 et 56 à 59 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 225(1) Non en vigueur.
- EEV, 2012, ch. 19, art. 206, 207, 330 à 338, 348 et 525 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 362 en vigueur 01.07.2013 *voir* TR/2013-61
- EEV, 2012, ch. 31, art. 109 à 130 et 153 à 155 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- EEV, 2013, ch. 33, art. 105 et 106 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 161 à 163, 168 et 169 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 210 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 270 à 277 et 375 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 269 en vigueur 15.01.2017 *voir* TR/2015-30.
- EEV, 2015, ch. 3, art. 5 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 31, art. 233 à 235, 240 à 242 et 247 à 249 en vigueur à la sancton 23.06.2015.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 118, 119, 123 à 125, 156, 157, 159, 161 et 175 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- art. 158, 160 et 162 en vigueur 26.03.2018 voir TR/2018-28.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 111 en vigueur 26.03.2018 *voir* par. 112(2) et TR/2018-28
- EEV, 2017, ch. 26, al. 62c) en vigueur à la sanction 12.12.2017.
- EEV, 2018, ch. 12, par. 316(2), 324(2) et art. 352, 353, 355 et 356 en vigueur à la sanction 21.06.2018 *voir* art. 341;
- par. 316(1) et (3) à (5), art. 317 à 323, par. 324(1) et (3) et
 art. 325 à 328 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 341 Non en vigueur
- EEV, 2018, ch. 27, art. 131, 132, 138 à 144 et 153 et 169 à 171 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 315 à 330 et 333 à 335 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 351(1) – Non en vigueur
- art. 331 et 332 entrent en vigueur 30.04.2020 voir TR/2020-35
- EEV, 2020, ch. 1 (sanction: 13.03.2020)
- articles 158 à 170 entrent en vigueur à la date fixée par décret, mais au plus tard le jour qui précède la date du premier anniversaire de la date visée au paragraphe (1) voir par. 213(2) non en vigueur

Bateaux sauveteurs des États-Unis, Loi sur les — L.R. (1985), ch. U-3

(United States Wreckers Act)

Le ministre des Transports

Beauharnois Light, Heat and Power Company

(Beauharnois Light, Heat and Power Company Act)

Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))

1931, ch. 19, 20; 1940, ch. 20; 1947, ch. 26

Beechwood (voir Entreprise de force motrice)

(Beechwood Power Project)

Bell Canada, Loi sur — 1987, ch. 19

(Bell Canada Act)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, al. 4(1)k)

art. 4, 1992, ch. 1, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 78

art. 7, 1991, ch. 11, art. 72; abrogé, 1997, ch. 3, art. 1

art. 8, abrogé, 1993, ch. 38, art. 79

art. 9, abrogé, 1993, ch. 38, art. 79

art. 11, 2001, ch. 4, art. 61

art. 12, 1992, ch. 1, art. 22; 1993, ch. 38, art. 80

art. 13, 1992, ch. 1, art. 22; abrogé, 1993, ch. 38, art. 80

art. 14, 2001, ch. 4, art. 62

EEV, 1987, ch. 19 en vigueur 25.06.87

EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 voir TR/91-86

EEV, 1992, ch. 1, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 38, art. 78 à 80 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101

EEV, 1997, ch. 3, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97

EEV, 2001, ch. 4, art. 61 et 62 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Bibliothèque et les Archives du Canada, Loi sur la — 2004, ch. 11

(Library and Archives of Canada Act)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2004-59)

art. 2, 2006, ch. 9, art. 179.1; 2015, ch. 3, art. 130(F)

art. 4, 2004, ch. 11, par. 54(2)(A)

(abrogations)

art. 15.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 180

art. 53, abrogé, 2012, ch. 19, art. 751

dispositions de coordination, 2004, ch. 11, par 54(2) et (5) dispositions générales, 2004, ch. 11, art. 55 et 56

dispositions transitoires, 2004, ch.11, art. 52

EEV, ch. 11, art. 21, 53 et 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 1 à 20, 22 à 52, 55 et 56 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2006, ch. 9, art. 179.1 et 180 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 751 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75

EEV, 2015, ch. 3, art. 130 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

Bien-être des vétérans, Loi sur le

— 2005, ch. 21

[Ancienne appellation : Mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes, Loi sur les]

(Veterans Well-being Act)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 1, 2017, ch. 20, art. 270

art. 2, 2015, ch. 36, art. 206; 2016, ch. 3, art. 9, ch. 7, al. 97*a*); 2017, ch. 20, art. 271; 2018, ch. 12, art. 123

art. 2.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 207

art. 3, 2011, ch. 12, art. 3; 2012, ch. 19, art. 682; 2017, ch. 20, art. 272; 2018, ch. 12, art. 124

art. 4, 2011, ch. 12, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 683; 2017, ch. 20, art. 273

art. 5, 2011, ch. 12, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 683; 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.11, ajouté, 2019, ch. 29, art. 318

art. 5.2, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274; 2019, ch. 29, art. 319

art. 5.5, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.4, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.5, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.6, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274; 2019, ch. 29, art. 320

art. 5.7, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274; 2018, ch. 12, art. 125

art. 5.8, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.9, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274; 2019, ch. 29, art. 321

art. 5.91, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.92, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.93, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 8, 2018, ch. 12, art. 126

art. 9, 2018, ch. 12, art. 127, abrogé, 2018, ch. 12, art. 128

art. 10, 2018, ch. 12, art. 129

art. 11, 2016, ch. 7, art. 80; 2018, ch. 12, art. 130

art. 12, 2011, ch. 12, art. 6

art. 18, 2015, ch. 36, art. 208; 2016, ch. 7, art. 81; 2018, ch. 12, art. 131

art. 19, 2016, ch. 7, art. 82; 2018, ch. 12, art. 132

art. 19.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 133

art. 20, 2016, ch. 7, art. 83; 2018, ch. 12, art. 133

art. 21, 2018, ch. 12, art. 133

art. 22, 2018, ch. 12, art. 133

art. 23, 2016, ch. 7, art. 84; 2018, ch. 12, art. 134

art. 24, 2018, ch. 12, art. 135

art. 25, 2018, ch. 12, art. 135

art. 26, 2018, ch. 12, art. 135

art. 26.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 135

art. 26.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 135

art. 27, 2018, ch. 12, art. 136

art. 35, 2011, ch. 12, art. 7

Bien-être des vétérans, Loi sur le — 2005, ch. 21 (suite)

```
art. 38, 2011, ch. 12, art. 8; 2016, ch. 7, art. 85 et al. 97c);
                                                                      art. 65.31, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
  abrogé, 2018, ch. 12, art. 137
                                                                      art. 65.4, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217
art. 39, 2011, ch. 12, art. 9; 2015, ch. 36, art. 209; 2016,
                                                                      art. 65.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217
  ch. 7, al. 97d); abrogé, 2018, ch. 12, art. 137
                                                                      art. 65.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217
art. 40, 2016, ch. 7, art. 86(A) et al. 97e); abrogé, 2018,
                                                                      art. 74, 2018, ch. 12, art. 147(A)
  ch. 12, art. 137
                                                                      art. 75.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 218
art. 40.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; 2016, ch. 7, al. 97f);
                                                                      art. 75.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 218
  abrogé, 2018, ch. 12, art. 137
art. 40.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; 2016, ch. 7, al. 97g);
  abrogé, 2018, ch. 12, art. 137
art. 40.3, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; abrogé, 2018, ch. 12,
art. 40.4, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; abrogé, 2018, ch. 12,
  art. 137
art. 40.5, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; 2016, ch. 7, al. 97h);
  abrogé, 2017, ch. 20, art. 275; abrogé, 2018, ch. 12,
art. 40.6, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; abrogé, 2018, ch. 12,
  art. 137
art. 41, 2015, ch. 36, art. 211; 2016, ch. 7, art. 87; 2018,
  ch. 12, art. 138
art. 42, 2015, ch. 36, art. 213; 2017, ch. 20, art. 276; 2018,
  ch. 12, art. 140
art. 44.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 214
art. 44.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 214
art. 44.3, ajouté, 2015, ch. 36, art. 214; abrogé, 2017, ch. 20,
  art. 277
art. 45, 2018, ch. 12, art. 142
art. 46, 2015, ch. 36, art. 215; 2018, ch. 12, art. 143
art. 47, 2018, ch. 12, art. 144
art. 48, 2011, ch. 12, art. 10; 2018, ch. 12, art. 144
art. 49, 2011, ch. 12, art. 11; 2018, ch. 12, art. 144
art. 50, 2011, ch. 12, art. 12; 2018, ch. 12, art. 144
art. 51, 2018, ch. 12, art. 144
art. 52, 2016, ch. 7, art. 88; 2018, ch. 12, art. 144
art. 52.1, ajouté, 2011, ch. 12, art. 13; 2018, ch. 12, art. 144
art. 53, 2016, ch. 7, art. 89; 2018, ch. 12, art. 144
art. 54, 2018, ch. 12, art. 144
art. 55, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56, 2011, ch. 12, art. 14; 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.4, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.5, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.6, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.7, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.8, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 60, 2018, ch. 12, art. 145
art. 63, 2015, ch. 36, art. 216; 2018, ch. 12, art. 146
art. 65.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217; 2017, ch. 20,
  art. 279; 2018, ch. 12, art. 147
art. 65.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217; 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.21, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.22, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.23, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.24, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.3, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217; 2017, ch. 20, art. 280
```

```
art. 76, 2011, ch. 12, art. 15
art. 78.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 281
art. 78.2, ajouté, 2017, ch. 20, art. 281
art. 81, 2005, ch. 21, art. 116; 2012, ch. 19, al. 695(1)b);
  2013, ch. 40, al. 237(1)c); 2020, ch. 11, art. 9
art. 82, 2015, ch. 36, art. 219; 2018, ch. 12, art. 149
art. 83, 2015, ch. 36, art. 220; 2017, ch. 20, art. 282
art. 87.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 283
art. 88, 2015, ch. 36, art. 221; 2016, ch. 7, al. 97i); 2017,
  ch. 20, art. 284; 2018, ch. 12, art. 150
art. 90, 2011, ch. 12, art. 16; 2018, ch. 12, art. 151
art. 94, 2011, ch. 12, art. 17; 2012, ch. 19, art. 683; 2015,
  ch. 36, art. 222; 2016, ch. 7, al. 97j); 2017, ch. 20, art. 285
  et 296; 2018, ch. 12, art. 152
art. 94.01, ajouté, 2016, ch. 7, art. 90
art. 94.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 223; 2017, ch. 20,
  art. 286; 2018, ch. 12, art. 153
art. 98, abrogé, 2016, ch. 7, art. 91; 2018, ch. 12, art. 157
art. 99 à 117, 2018, ch. 12, art. 157
art. 118 à 177, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 157
annexe 1: 2016, ch. 7, art. 92
annexe 2: 2015, ch. 36, art. 224; 2016, ch. 7, art. 93
art. 1, 2016, ch. 7, al. 97k)
art. 2, 2016, ch. 7, al. 97k)
art. 2.1, ajouté, 2011, ch. 12, art. 19; 2016, ch. 7, art. 94
art. 2.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 225
art. 3, 2016, ch. 7, art. 95
art. 5, 2015, ch. 36, art. 225; 2017, ch. 20, art. 287
annexe 3 : 2016, ch. 7, art. 96
disposition de coordination, 2005, ch. 21, art. 116
disposition de coordination, 2015, ch. 36, art. 228
disposition de coordination, 2016, ch. 7, art. 115
dispositions générales, 2011, ch. 12, art. 2, 18 et 20.1
dispositions générales, 2014, ch. 20, art. 102 à 107)
disposition générale, 2015, ch. 36, art. 212
disposition générale, 2016, ch. 3, al. 97b)
disposition générale, 2017, ch. 20, art. 278
dispositions générales, 2018, ch. 12, art. 139 (titre), 141
  (titre), 154 (titre de la partie 5), 155 et 156 (titres), 182
  (remplace 2014, ch. 20, art. 102), 183 et 184 (modifie et
  remplace 2016, ch. 7, art. 99 et 111)
dispositions transitoires, 2016, ch. 7, art. 98 à 111
dispositions transitoires, 2018, ch. 12, art. 157 (definitions
  qui s'appliquent), (art. 98 à 129 : allocation de
  remplacement du revenu), (art. 130 à 133 : indemnité et
  indemnité supplémentaire pour douleur et souffrance),
  art. 162 (définitions qui s'appliquent aux art. 163 à 177),
  art. 163 à 170 (services de réadaptation et assistance
  professionnelle), art. 171 à 177 (allocation de soutien du
  revenu et indemnité pour douleur et souffrance)
```

Bien-être des vétérans, Loi sur le — 2005, ch. 21 (suite)

- EEV, 2005, ch. 21, la loi, à l'exception de l'art. 116, en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-54; art. 116 en vigueur à la sanction 13.05.2005; al. 94*j.1*), édicté par 2011, ch. 12, par. 17(4), réputé en vigueur 01.04.2006 *voir* 2017, ch. 20, art. 296
- EEV, 2011, ch. 12 (sanction: 24.03.2011), art. 2 à 19 et 20.1 en vigueur 03.10.2011 *voir* TR/2011-81; al. 94*j.1*), édicté par 2011, ch. 12, par. 17(4), réputé en vigueur 01.04.2006 *voir* 2017, ch. 20, art. 296
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)*b*) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17; art. 682 et 683 (Section 50) abrogés avant leur entrée en vigueur 01.04.2018 *voir* 2017, ch. 20, art. 297.
- EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)c) en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2015, ch. 36, art. 228 en vigueur à la sanction 23.06.2015; art. 206 à 225 en vigueur 01.07.2015 *voir* art. 229.
- EEV, 2016, ch. 3, art. 9 en vigueur à la sanction 17.06.2016.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 115 en vigueur à la sanction 22.06.2016;
- art. 80, 81, 83, 85 à 97 et 99 à 111 en vigueur 01.04.2017 *voir* par. 116(1);
- art. 82, 84 et 98 en vigueur 01.10.2016 *voir* par. 116(2).
- EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 270 à 287 et 292 à 297 en vigueur 01.04.2018 *voir* art. 299.
- EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 125 à 127, par. 129(1), (3) et (5), art. 130 à 166, 170 à 177 et 182 à 184 en vigueur 01.04.2019 *voir* par. 185(1);
- art. 128, par. 129(2) et (4) et art. 167 à 169 en vigueur 01.04.2024 *voir* par. 185(2).
- EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019) art. 318 à 321 en vigueur le 05.07.2019 *Voir* art. 322
- EEV, 2020, ch. 11, art. 9 en vigueur à la sanction 27.07.2020

Biens de surplus de la Couronne, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-27

(Surplus Crown Assets Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

- **art. 2,** L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 1; L.R., ch. 35 (4^e suppl.), art. 13, ann., par. 4(1); 1992, ch. 54, art. 82; 1996, ch. 16, al. 60(1)s)
- **art. 2.1,** ajouté, 1991, ch. 50, art. 42; 2001, ch. 4, art. 170 **art. 3,** 1989, ch. 27, art. 24; 1991, ch. 50, art. 43; 1992, ch. 54, art. 83
- art. 4, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 2; 1992, ch. 54, art. 83
- **art. 5,** L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 3; L.R., ch. 35 (4e suppl.), art. 13, ann., par. 4(2); 1992, ch. 54, art. 83
- **art. 6,** L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 4; 1992, ch. 54, art. 84 **art. 7-12,** abrogés, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 5
- art. 13, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 6; 1992, ch. 54, art. 85
- art. 14, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7; ajouté, 1992, ch. 54, art. 85

- art. 15, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7; ajouté, 1992, ch. 54, art. 85
- art. 16, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7
- art. 17, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7
- art. 18, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7
- art. 19, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 8; 1991, ch. 50, art. 44
- art. 19.1, ajouté, 1992, ch. 54, art. 86
- art. 20, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 9; 1992, ch. 54, art. 87
- art. 21, abrogé, 1992, ch. 54, art. 88
- annexe, abrogée, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 10
- EEV, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 18 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 35 (4e suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 *voir* TR/88-201
- EEV, 1989, ch. 27, art. 24 en vigueur 23.02.90 *voir* TR/90-41
- EEV, 1991, ch. 50, art. 41 et 44 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151
- EEV, 1992, ch. 54, art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 *voir* TR/93-2
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 2001, ch. 4, art. 170 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Biens en déshérence, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-13

(Escheats Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 5, 2000, ch. 12, art. 110

EEV, 2000, ch. 12, art. 110 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

Blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus, Loi sur le — 2011, ch. 10

(Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act)

Le ministre des Affaires étrangères (art. 2)

EEV, 2011, ch. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011

Blue Water, Administration (voir Ponts)

(Bridges)

Bois d'oeuvre..., *voir* Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le

(Softwood Lumber Products Export Charge Act)

Bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de *voir* Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les

(Softwood Lumber Products Export Charge, 2006)

Bonification d'intérêts au profit des petites entreprises, Loi sur la

— 1980-81-82-83, ch. 147

(Small Business Investment Grants Act)

La ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme (TR/2017-7); le Ministère de l'Industrie en soutien au ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme (2018, ch. 18, art. 3 et TR/2018-59)

art. 6, loi en vigueur 19.05.83 voir TR/83-112

Boucherville, Îles (voir Ponts)

(Bridges)

Bourse de recherches de la flamme du centenaire, Loi sur la — 1991, ch. 17

(Centennial Flame Research Award Act)

EEV, 1991, ch. 17 en vigueur à la sanction 27.03.91

Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4

(Patent Act)

- Le ministre de l'Industrie; le ministre de la Santé pour l'application des articles 79 à 103 voir la définition « ministre » à l'article 79); le ministre des Affaires étrangères pour l'application de l'article 21.19 (TR/2005-47)
- **art. 2,** ch. 33 (3° suppl.), art. 1; 1992, ch. 1 art. 145, ann. VIII, n° 21(F); 1993, ch. 2, art. 2, ch. 15, art. 26, ch. 44, art. 189; 1994, ch. 47, art. 141; 1995, ch. 1, al. 62(1)*n*); 2014, ch. 39, art. 114; 2017, ch. 6, art. 32 et par. 135(2); 2018, ch. 27, art. 249
- art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 190
- **art. 3,** 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 21(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*e*)
- art. 4, 2014, ch. 39, art. 115
- art. 5, 2015, ch. 36, art. 50
- art. 7, 2014, ch. 39, art. 116; 2017, ch. 6, art. 33
- art. 8, 1993, ch. 15, art. 27; abrogé, 2015, ch. 36, art. 51
- **art. 8.1**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 27; 2014, ch. 39, art. 117
- art. 8.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 27; abrogé, 2014, ch. 39, art. 117

- **art. 10,** ch. 33 (3e suppl.), art. 2; 1993, ch. 15, art. 28; 2018, ch. 27, art. 187
- **art. 11,** abrogé, 2015, ch. 36, art. 52
- **art. 12,** ch. 33 (3° suppl.), art. 3; 1993, ch. 15, art. 29; 2014, ch. 39, art. 118; 2015, ch. 36, art. 53; 2017, ch. 6, art. 34; 2018, ch. 27, art. 204 et 250
- **art. 15,** ch. 33 (3e suppl.), art. 4; 2014, ch. 39, art. 119; abrogé, 2018, ch. 27, art. 251
- art. 15.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 119; abrogé, 2018, ch. 27, art. 205
- art. 16, abrogé, 2018, ch. 27, art. 251
- art. 16.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 54; 2018, ch. 27, art. 252
- art. 17, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.6)
- art. 18, 1993, ch. 15, art. 30
- art. 19, 1993, ch. 44, art. 191
- art. 19.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191; 1994, ch. 47, art. 142
- art. 19.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191
- art. 19.3, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191
- art. 19.4, ajouté, 2020, ch. 5, art. 51
- art. 20, 2001, ch. 41, art. 36
- art. 21.01, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.02, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.03**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2013, ch. 33, al. 196(1)*e*)
- art. 21.04, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.05, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.06, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.07, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.08, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.09, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.1, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.11, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.12**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1 **art. 21.13**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.13, ajoute, 2004, cm. 23, art.
- **art. 21.14,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1 **art. 21.15,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.16,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.17,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.18, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2005, ch. 18, art. 1
- art. 21.19, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.2, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 22, ch. 33 (3e suppl.), art. 5; 1997, ch. 9, art. 111
- art. 24, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 6
- **art. 26,** ch. 33 (3e suppl.), art. 7; 2015, ch. 36, art. 55; 2017, ch. 6, art. 35 et par. 136(3)
- art. 26.1, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 7; 2015, ch. 36, art. 56
- art. 27, ch. 33 (3° suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 31, ch. 44, art. 192; 2014, ch. 39, art. 120; 2018, ch. 27, art. 188
- art. 27.01, ajouté, 2014, ch. 39, art. 121
- **art. 27.1,** ajouté, ch. 33 (3^e suppl.), art. 9; 1993, ch. 15, art. 32; 2014, ch. 39, art. 121
- **art. 28,** ch. 33 (3e suppl.), art. 10; 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 121
- art. 28.01, ajouté, 2014, ch. 39, art. 121
- **art. 28.1,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 122(F)
- art. 28.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 123

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

- art. 28.3, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 124
 art. 28.4, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 34, art. 63; 2014, ch. 39, art. 125; 2015, ch. 36, art. 57; 2018, ch. 27, art. 206
- **art. 29,** 1993, ch. 15, art. 34; abrogé, 2014, ch. 39, art. 126; abrogé, 2017, ch. 6, art. 36 et par. 135(8)
- art. 30, abrogé, 1993, ch. 15, art. 35
- art. 31, 2014, ch. 39, art. 127
- art. 33, abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
- art. 34, 1992, ch. 1, art. 113; abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
- art. 34.1, ajouté, ch. 33 (3° suppl.), art. 11; 1993, ch. 15, art. 37
- **art. 35,** ch. 33 (3° suppl.), art. 12; 1993, ch. 15, art. 38; 2014, ch. 39, art. 128
- **art. 36**, 1993, ch. 15, art. 39; 2014, ch. 39, art. 129; 2015, ch. 36, al. 65*b*)(F); 2018, ch. 27, art. 189
- art. 37, 1993, ch. 15, art. 40; abrogé, 2014, ch. 39, art. 130
- art. 38, ch. 33 (3e suppl.), art. 13; abrogé, 2014, ch. 39, art. 130
- art. 38.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 41
- **art. 38.2**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 41; 2014, ch. 39, art. 131; 2015, ch. 36, art. 58
- art. 39, ch. 33 (3° suppl.), art. 14; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.1,** ajouté, ch. 33 (3° suppl.), art. 15; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.11,** ajouté, ch. 33 (3^e suppl.), art. 15; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.12-39.19,** ajoutés, ch. 33 (3^e suppl.), art. 15; abrogés, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.2-39.26,** ajoutés, ch. 33 (3^e suppl.), art. 15; abrogés, 1993, ch. 2, art. 3
- art. 41, ch. 33 (3e suppl.), art. 16
- art. 42, ch. 33 (3e suppl.), art. 16
- art. 43, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
- art. 44, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
- **art. 45,** ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42; 2001, ch. 10, art. 1
- **art. 46,** ch. 33 (3° suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 43; 2014, ch. 39, art. 132
- art. 47, 2017, ch. 6, art. 37
- **art. 48,** ch. 33 (3° suppl.), art. 17; 1993, ch. 15, art. 44; 2014, ch. 39, art. 133
- art. 48.1, ajouté, ch. 33 (3^e suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 45
- **art. 48.2,** ajouté, ch. 33 (3° suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 46(F)
- art. 48.3, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18
- art. 48.4, ajouté, ch. 33 (3° suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 47
- art. 48.5, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18
- art. 49, ch. 33 (3e suppl.), art. 19; 2014, ch. 39, art. 134
- art. 50, ch. 33 (3e suppl.), art. 20; abrogé, 2014, ch. 39, art. 134
- art. 51, 2014, ch. 39, art. 134
- art. 52.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 190
- art. 52.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 190
- art. 53, 2017, ch. 6, art. 38

- art. 53.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 191
- art. 54, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.6)
- **art. 55,** ch. 33 (3° suppl.), art. 21; 1993, ch. 15, art. 48; 2014, ch. 39, art. 135
- art. 55.01, ajouté, 1993, ch. 15, art. 48
- art. 55.1, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4, ch. 44, art. 193
- **art. 55.11,** ajouté, 2014, ch. 39, art. 136; 2015, ch. 36, art. 59 et al. 65*c*)(F); 2018, ch. 27, art. 207
- **art. 55.2,** ajouté, 1993, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 10, art. 2; 2017, ch. 6, art. 39; 2018, ch. 27, art. 192
- art. 55.3, ajouté, 2018, ch. 27, art. 193
- **art. 56,** ch. 33 (3e suppl.), art. 22; 1993, ch. 44, art. 194 et al. 199*c*); 2018, ch. 27, art. 194
- art. 61, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 23
- **art. 62,** 1993, ch. 15, art. 49, abrogé, 2015, ch. 36, art. 60; 2017, ch. 6, art. 40 et par. 136(6)
- art. 64, 1993, ch. 15, art. 50, abrogé, ch. 44, art. 195
- art. 65, 1993, ch. 2, art. 5, ch. 15, art. 51, ch. 44, art. 196
- **art. 66,** ch. 33 (3^e suppl.), art. 24; 1993, ch. 44, art. 197; 2017, ch. 6, art. 41
- art. 67, abrogé, 1993, ch. 44, art. 198
- **art. 68,** 2015, ch. 36, art. 61; 2017, ch. 6, art. 42 et par. 136(8)
- art. 72, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 25
- **art. 73**, 1993, ch. 15, art. 52; 2014, ch. 39, art. 137; 2015, ch. 3, art. 138(F), ch. 36, art. 62
- art. 73.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 138
- art. 74, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 26
- art. 75, 2017, ch. 6, art. 43
- art. 76, 1993, ch. 15, art. 53
- art. 76.1, ajouté, 1993, ch. 2, art. 6
- art. 76.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 195
- **art. 76.3,** ajouté, 2018, ch. 27, art. 195 **art. 77,** abrogé, 1993, ch. 15, art. 54
- **art. 78,** 2015, ch. 36, art. 63; 2017, ch. 6, art. 44 et par. 136(10)
- **art. 78.1,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3; 2014, ch. 39, art. 139; 2018, ch. 27, art. 253
- **art. 78.2,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3; 2014, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 36, al. 65*d*)(F); 2018, ch. 27, art. 196
- art. 78.21, ajouté, 2014, ch. 39, art. 139
- art. 78.22, ajouté, 2014, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 36, art. 64
- art. 78.3, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55
- **art. 78.4,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4; 2014, ch. 39, art. 140
- **art. 78.5,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4; 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.51, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.52, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.53, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140; 2018, ch. 27, art. 208
- art. 78.54, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.55, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.56, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.57, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.58, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
- art. 78.6, ajouté, 2005, ch. 18, art. 2; 2014, ch. 39, art. 141

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

```
art. 79, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1996, ch. 8, al. 32(1)k);
                                                                     art. 132, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     art. 133, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
  2017, ch. 6, art. 46
                                                                     art. 134, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59; 2018, ch. 27,
art. 80, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 47
                                                                       art. 199(A)
art. 81, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 48
art. 82, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 49
                                                                     annexe 1, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 1 et 2005, ch. 18,
art. 83, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 54(F);
                                                                                          DORS/2005-276;
                                                                       art.
                                                                                 2.1;
                                                                                                                  DORS/2006-204;
  2017, ch. 6, art. 50
                                                                        DORS/2015-154, art. 1
art. 84, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 51
                                                                     annexe 2, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 2 et 2005, ch. 18,
art. 85, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 52
                                                                        art. 2.1
art. 86, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
                                                                     annexe 3, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 3 et 2005, ch. 18,
art. 87, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
                                                                       art. 2.1
art. 88, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 53
                                                                     annexe 4, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 4 et 2005, ch. 18,
art. 89, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 54
                                                                       art. 2.1
art. 90, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     disposition de coordination, 2015, ch. 3, art. 176
art. 91, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     dispositions de coordination, 2017, ch. 6, art. 135 et 136
art. 92, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     disposition de coordination, 2017, ch. 20, art. 455
art. 93, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     dispositions de coordination, 2018, ch. 27, art. 210 à 212
art. 94, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2003, ch. 22, al. 225z.15)
                                                                     dispositions générales, 1993, ch. 2, art. 9 à 14
                                                                     disposition générale, 1993, ch. 44, par. 191(2)
art. 95, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
art. 96, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 55
                                                                     disposition générale, 1999, ch. 31, art. 174
art. 97, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     disposition générale, 2014, ch. 39, art. 130
art. 98, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     disposition générale, 2015, ch. 36, al. 65a)(F)
art. 99, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                     disposition générale, 2017, ch. 6, art. 45
art. 100, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 56
                                                                     dispositions transitoires, ch. 33 (3e suppl.), art. 28 à 32.
art. 101, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 57(A)
                                                                        Remarque: par. 31(1) modifié par 1992, ch. 1, art. 145,
art. 102, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                        ann. VIII, art. 22(F); art. 28 à 30, abrogés, 1993, ch. 15,
art. 103, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 55(F);
                                                                       art. 56
  1999, ch. 26, art. 50; 2017, ch. 6, art. 58
                                                                     disposition transitoire, 1993, ch. 44, al. 199a) b), et d)
art. 104, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 200 à 203
art. 105, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        (application)
art. 106, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, ch. 33 (3e suppl.), art. 1 à l'exception de la définition
art. 107, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        « date de priorité » à l'art. 2 de la Loi sur les brevets,
art. 108, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        édictée par le par. 1(2), les art. 3, 4, 6, 14, 26 et 28 à 32 en
art. 109, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        vigueur 19.11.87; la définition de « date de priorité », à
art. 110, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                       l'art. 2 de la Loi sur les brevets, édictée par le par. 1(2),
art. 111, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                       les art. 2, 5, 7 à 13 et 16 à 25 en vigueur 01.10.89 voir
art. 112, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        TR/89-229; les art. 39.1 à 39.25 de la Loi sur les brevets,
art. 113, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        édictés par l'art. 15 en vigueur 07.12.87 voir TR/88-1;
art. 114, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                       art. 31 en vigueur 01.02.88 voir TR/88-36
art. 115, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1992, ch. 1, art. 113 et art. 145, ann. VIII, nº 21 et
art. 116, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        22(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
art. 117, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1993, ch. 2, art. 1 à 3, art. 55.1 de la Loi sur les
art. 118, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        brevets, édicté par l'art. 4, et les art. 5 à 14 en vigueur
art. 119, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        15.02.93 voir TR/93-26; art. 55.2, édicté par l'art. 4, en
art. 120, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        vigueur 12.03.93 voir TR/93-41
art. 121, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1993, ch. 15, art. 50 et 51 en vigueur 09.06.93 voir
art. 122, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        TR/93-84; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir
art. 123, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                        TR/96-81
art. 123.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 197
                                                                     EEV, 1993, ch. 44, art. 189 à 199 en vigueur 01.01.94 voir
art. 124, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59; 2018, ch. 27, art. 198
                                                                       TR/94-1
art. 125, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1994, ch. 26, art. 52 à 55(F) en vigueur à la sanction
art. 126, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                       23.06.94
art. 127, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1994, ch. 47, art. 141 et 142 en vigueur 01.01.96 voir
art. 128, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                       TR/96-1
art. 129, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 voir
art. 130, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                       TR/95-48
art. 131, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                     EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
```

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

- EEV, 1997, ch. 9, art. 111 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
- EEV, 1999, ch. 26, art. 50 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 174 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 10 en vigueur 12.07.2001 voir TR/2001-83
- EEV, 2001, ch. 34, art. 63 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 36 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 23, art. 1 en vigueur 14.05.2005 *voir* TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 18,
- art. 1 et 2.1 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur les brevets et la Loi sur les aliments et drogues (engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique), chapitre 23 des Lois du Canada (2004) voir par. 3(1); 2004, ch. 23 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46, par conséquent, art. 1 et 2.1 en vigueur 14.05.2005;
- art. 2 en vigueur 01.02.2006 voir TR/2005-111
- EEV, 2013, ch. 33, art. 196 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2014, ch. 39 (sanction: 16.12.2014),
- art. 114 à 141 en vigueur 30.10.2019 voir TR/2019-46 [remarque: art. 116 et 126 abrogées avant entrée en vigueur voir respectivement 2017, ch. 6, par. 135(4) et (8); art. 15.1, edictée par art. 119, abrogée voir 2018, ch. 27, art. 205]
- EEV, 2015, ch. 3, art. 138 et 176 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 36, art. 71 en vigueur à la sanction 23.06.2015;
- art. 54 en vigueur 24.06.2016 *voir* par. 72(5);
- art. 55, 60 et par. 61(2) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2017, c. 6, par. 136(3), (6) et (8):
- art. 61(1) en vigueur 30.10.2019 *voir* art. 72(2) et TR/2019-46;
- art. 63 en vigueur 05.11.2018 voir TR/2018-49.
- art. 50 à 53, 56 à 62, 64 et 65 en vigueur 30.10.2019 *voir* TR/2019-46;
- EEV, 2017, ch. 6, art. 135 et 136 en vigueur à la sanction 16.05.2017; [*Remarque* : 135(11) abrogé *voir* 2018, ch. 27, art. 209];
- art. 32 à 44 et 59 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-47;
- art. 45 à 58 en vigueur 30.06.2021, see TR/2021-25.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 455 en vigueur à la sanction 22.06.2017.
- EEV, 2018, ch. 27, art. 187, 188, 190 à 197, par. 198(1) et art. 200 à 212, par. 250(2), 259 et 260 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 199 réputé en vigueur 21.09.2017 *voir* par. 213(2);
- art. 189 et par. 198(2) en vigueur 30.10.2019 *voir* par. 213(1) et TR/2019-46;

- art. 249, par. 250(1) et art. 251 et 252 en vigueur 28.06.2021 *voir* al. 264b) et TR/2021-30.
- par. 250(3) et art. 253 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* al. 264b) Non en vigueur.
- EEV 2020, ch. 5, art. 51 en vigueur à la sanction (25.03.2020)

Budgétisation sensible aux sexes, Loi canadienne sur la — 2018, ch. 27, art. 314

(Canadian Gender Budgeting Act)

EEV, 2018, ch. 27, art. 314 (art. 1 à 5) en vigueur à la sanction 13.12.2018

Buffalo et Fort Erié (voir Ponts)

(Bridges)

Le ministre des Transports

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le — 1989, ch. 3

(Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act)

Le président du Conseil privé de la Reine pour le Canada (TR-2016-39)

- **art. 2,** 1998, ch. 20, art. 1, al. 24*a*) et 25*a*)(A)
- **art. 3**, 1996, ch. 31, art. 64; 1998, ch. 20, art. 2, al. 24*b*) et 25*b*)(A)
- **art. 4,** 1998, ch. 20, art. 3 et al. 24*c*); 2003, ch. 22, al. 224*z*.14)(A) et 225*p*)(A)
- art. 5, 1998, ch. 20, art. 4(A)
- art. 6, 1998, ch. 20, al. 24d)
- art. 7, 1998, ch. 20, art. 5
- **art. 8,** 1998, ch. 20, art. 6
- art. 10, 1998, ch. 20, art. 7 et al. 25c)(A)
- art. 12, 1998, ch. 20, art. 8
- art. 13, 1998, ch. 20, art. 9; 2012, ch. 19, art. 180
- **art. 14,** 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17; 1998, ch. 20, art. 10; 2002, ch. 7, art. 130
- art. 15.1, ajouté, 1998, ch. 20, art. 11
- art. 16, 1998, ch. 20, art. 12
- art. 18, 1998, ch. 20, al. 24e) et f); 2014, ch. 29, art. 23
- **art. 19,** 1998, ch. 20, art. 13 et al. 24*g*), *h*) et *i*)
- art. 23, 1998, ch. 20, art. 14
- art. 24, 1998, ch. 20, art. 15
- art. 25, 1998, ch. 20, art. 16
- art. 28, 1998, ch. 20, art. 17; 2018, ch. 10, art. 67
- art. 29, 1998, ch. 10, art. 167, ch. 20, art. 18
- art. 30, 1998, ch. 20, art. 19
- art. 32, 1998, ch. 20, art. 20

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le — 1989, ch. 3 (suite)

art. 33, 1998, ch. 20, art. 20

art. 34, 1998, ch. 20, art. 21

art. 35, 1998, ch. 20, art. 22

art. 59, abrogé, 1996, ch. 10, art. 207

art. 61, abrogé, 2001, ch. 26, art. 284

art. 62, 1996, ch. 10, art. 208

art. 63, abrogé, 1998, ch. 20, art. 23

annexe, 1996, ch. 10, art. 209, 210; 1997, ch. 9, art. 100, 101; 2019, ch. 28, art. 157 et 158

disposition de coordination, 2019, ch. 28, art. 194(3)

disposition générale, 1989, ch. 3, art. 63; 1998, ch. 20, art. 26 — terminologie

dispositions transitoires, 1989, ch. 3, art. 58-62; 1998, ch. 20, art. 27 à 28.1

disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 198 (application *re* par. 13(2))

EEV, 1989, ch. 3 loi en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1996, ch. 10, art. 207 à 210 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

EEV, 1996, ch. 31, art. 64 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21

EEV, 1997, ch. 9, art. 100 et 101 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42

EEV, 1998, ch. 10, art. 167 en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-15

EEV, 1998, ch. 20, art. 1 à 28.1 en vigueur à la sanction 18.06.98

EEV, 2001, ch. 26, art. 284 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

EEV, 2002, ch. 7, art. 130 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2012, ch. 19, art. 180 et 198 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2014, ch. 29 (sanction: 09.12.2014), art. 23 en vigueur 07.02.2015 *voir* par. 26(1).

EEV, 2018, ch. 10 (sanction: 23.05.2018), art. 67 en vigueur 02.09.2022 *voir* TR/2020-60.

EEV, 2019, ch. 28 (sanction: 21.06.2019), art. 157 et 158 en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86

Bureau de la traduction, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-16

(Translation Bureau Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TR/93-113 voir aussi 1996, ch. 16, par. 60(2))

art. 2, 1996, ch. 16, art. 57

art. 4, ch. 1 (4e suppl.), art. 34

art. 5, abrogé, 1996, ch. 16, art. 58

art. 6, 1996, ch. 16, art. 59(A)

EEV, ch. 1 (4 $^{\rm e}$ suppl.), art. 34 en vigueur à la sanction 04.02.88

EEV, 1996, ch. 16, art. 57 à 59 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 297

(Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act)

Le ministre des Finances

Date de dissolution (un décret sera émis)

art. 14, 2011, ch. 24, art. 162; 2015, ch. 7, FINANCES, crédit nº 9c

art. 17, 2013, ch. 33, art. 133

 Date de dissolution,
 Gazette du Canada, partie I,

 07.04.2012, p. 875 (décret C.P. 2012-341 abrogé 26.06.2013 voir 2013, ch. 33, par. 134(1))

dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 295 et 296 – réglementation et art. 297 (art. 17 de la Loi – dissolution)

disposition générale, 2013, ch. 33, par. 134(2) (abrogation du décret et son application précédant cette abrogation)

disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 298 – premier rapport EEV, 2009, ch. 2, art. 295, 296 et 298 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 297 en vigueur 13.07.2009 *voir* TR/2009-60

EEV, 2011, ch. 24, art. 162 en vigueur à la sanction 15.12.2011

EEV, 2013, ch. 33, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction 26.06.2013 *voir* art. 135.

EEV, 2015, ch. 7, la loi en vigueur à la sanction 31.03.2015.

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. 18 (3° suppl.), partie I

(Office of the Superintendent of Financial Institutions
Act)

Le ministre des Finances

art. 3, 1991, ch. 45, art. 557, ch. 47, par. 742(1) et (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24, ch. 56, par. 18(1) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 104; 1998, ch. 12, art. 27; 1999, ch. 28, art. 127; 2001, ch. 9, art. 466; 2012, ch. 16, art. 90; 2014, ch. 39, art. 300

art. 3.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 105; 1998, ch. 12, art. 28 **art. 4,** 1996, ch. 6, art. 106; 1998, ch. 12, art. 29; 2012, ch. 16, art. 91

art. 6, 1997, ch. 15, art. 334; 2001, ch. 9, art. 467

art. 7, 1997, ch. 15, art. 335

art. 7.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 128

art. 8, 1996, ch. 6, art. 107

art. 10, 1997, ch. 15, art. 336; 2001, ch. 9, art. 468

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 18 (3e suppl.), partie I (suite)

- art. 13, 2003, ch. 22, art. 177
- art. 17, 1997, ch. 15, art. 337
- **art. 18,** 1996, ch. 6, art. 108(A); 2001, ch. 9, art. 469; 2016, ch. 7, art. 169
- art. 19, 2001, ch. 9, art. 470; 2010, ch. 12, art. 2122
- art. 20, abrogé, 2013, ch. 40, art. 159
- art. 21, 2001, ch. 9, art. 471
- **art. 22,** 1991, ch. 46, art. 601; 1994, ch. 26, art. 49(F); 1996, ch. 6, art. 109; 1997, ch. 15, art. 338; 1999, ch. 28, art. 129; 2001, ch. 9, art. 472; 2004, ch. 15, art. 97; 2010, ch. 12, art. 1883
- **art. 23,** 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 10, ch. 45, art. 558, ch. 46, par. 602(1) et (2), ch. 47, par. 743(1), (2), (3) et (4); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 25, ch. 56, par. 18(2), (3) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 110, ch. 21, art. 72 et 73; 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 130; 2001, ch. 9, art. 473; 2010, ch. 25, art. 175; 2011, ch. 15, art. 25; 2012, ch. 16, art. 94
- **art. 23.1,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 131; 2001, ch. 9, art. 474
- **art. 23.2,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 2001, ch. 9, art. 475(F)
- art. 23.3 (renuméroté art. 38)
- **art. 24** (renuméroté art. 39); 2010, ch. 25, art. 176; 2012, ch. 16, art. 92
- art. 25 (renuméroté art. 40)
- art. 26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- **art. 29,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 30, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 33, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 34, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- **art. 35**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476 **art. 36**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 37, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; 2018, ch. 27, art. 167
- art. 37.01, ajouté, 2018, ch. 12, art. 351
- art. 37.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 177
- art. 37.2, ajouté, 2010, ch. 25, art. 177
- **art. 38,** (ancien art. 23.3) ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; renuméroté, 2001, ch. 9, art. 477
- **art. 39,** (ancien art. 24) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; renuméroté, ch. 9, art. 477
- art. 39.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 212
- **art. 40,** (ancien art. 25) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476, renuméroté, ch. 9, art. 477
- Remarque: Les anciens art. 26 à 46, édictés par L.R., ch. 18 (3e suppl.), partie I, sont périmés et seront abrogés ultérieurement.
- **annexe,** 1991, ch. 47, art. 744; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 26, ch. 56, par. 18(4) (loi privée); 1994, ch. 26, art. 50 et 51; 1996, ch. 6, art. 111; 1999, ch. 31, art. 171; 2012, ch. 16, art. 93
- disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94
- disposition générale, 2010, ch. 25, art. 174
- disposition générale, 2011, ch. 15, art. 33 (validation)

- disposition transitoire, 1992, ch. 1, art. 158
- EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146
- EEV, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, nº 10 abrogé par 1996, ch. 21, art. 73 en vigueur 20.06.96
- EEV, 1991, ch. 45, art. 557 et 558 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-89
- EEV, 1991, ch. 46, art. 601 et 602 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90
- EEV, 1991, ch. 47, par. 742(2), 743(2) et (4) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763; par. 742(1), 743(1) et (3) et art. 744 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24 à 26 et art. 158 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 56, art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.92 *voir* art. 20 (loi privée)
- EEV, 1994, ch. 26, art. 49(F) à 51 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1996, ch. 6, art. 104 à 111 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1996, ch. 21, art. 72 et 73 en vigueur à la sanction 20 06 96
- EEV, 1997, ch. 15, art. 334 à 336 et 338 en vigueur 15.06.97 voir TR/97-65; art. 337 et art. 23.1 à 23.3 de la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières, édictés par l'art. 339 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-3; art. 23 de la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières, édicté par l'art. 339 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-64
- EEV, 1998, ch. 12, art. 27 à 29 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-96
- EEV, 1999, ch. 28, art. 127 à 131 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 171 en vigueur à la sanction 17.06.99 EEV, 2001, ch. 9, art. 473 en vigueur à la sanction 14.06.2001; art. 466 à 472 et 475 à 477 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102; art. 474 en vigueur 01.12.2005 *voir* TR/2005-116
- EEV, 2003, ch. 22, art. 177 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 15, art. 97 en vigueur 01.06.2004 *voir* TR/2004-53
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 2122 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99; art. 1883 en vigueur 18.06.2014 *voir* art. 1884 modifié par. 2014, ch. 20, art. 297
- EEV, 2010, ch. 25, art. 176 et 177 en vigueur à la sanction 15.12.2010; art. 174 et 175 en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-115
- EEV, 2011, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 25 en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-87
- EEV, 2012, ch. 5 (sanction: 29.03.2012), art. 212 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36
- EEV, 2012, ch. 16, art. 94 en vigueur à la sanction 28.06.2012; art. 90 à 93 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 18 (3^e suppl.), partie I (suite)

EEV, 2013, ch. 40, art. 159 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2014, ch. 39 (sanction: 16.12.2014), art. 300 en vigueur 15.01.2017 *voir* TR/2015-30.

EEV, 2016, ch. 7, art. 169 en vigueur à la sanction 22.06.2016.

EEV, 2018, ch. 12, art. 351 en vigueur à la sanction 21.06.2018

EEV, 2018, ch. 27, art. 167 en vigueur à la sanction 13.12.2018